

**BLR**  
*magazine*

n° 469  
Avril 2022  
[www.bourg-la-reine.fr](http://www.bourg-la-reine.fr)

**Le Printemps**

*Josephine*

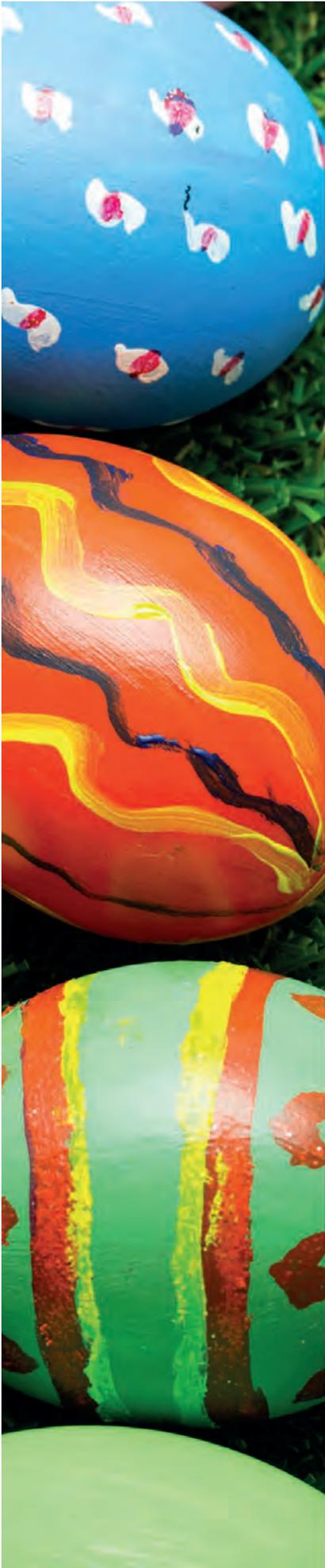
**BAKER**

**Une artiste aux multiples facettes**



▪ **La Mairie vous informe** | p. 10  
Elections présidentielle et législatives

▪ **Grand angle** | p. 14  
Budget participatif 2022 : à vos projets !



# CHASSE AUX OEUFS DE PÂQUES

DEUX ESPACES PROPOSÉS :  
2-5 ANS ET 6-10 ANS

DIMANCHE  
17 AVRIL  
2022

À PARTIR DE 15 H  
SQUARE MEUNIER

GOÛTER FAMILIAL

ENTRÉE LIBRE

RENSEIGNEMENTS :  
SERVICE ENFANCE 01 79 71 41 10  
[WWW.BOURG-LA-REINE.FR](http://WWW.BOURG-LA-REINE.FR)



P. 8

## La Mairie vous informe

- > Bourg-la-Reine soutient le peuple ukrainien
- > Les ateliers de la Maison France services
- > La Résidence La Vallée
- > **Le Relais Petite Enfance**



P. 14

## Grand angle

- > **Budget participatif : à vos projets !**



P. 20

## Événements

- > Le Printemps Joséphine Baker
- > Cyclo Rollers
- > Chasse aux œufs de Pâques
- > **Rencontre avec Sophie Forte**



P. 30

## Nos associations

- > Le plein d'activités au CAEL
- > Conférence de Bourg-la-Reine
- > Le programme de l'Office de tourisme
- > **Les nouvelles de l'ASBR volley**



P. 37

## Bon à savoir

- > **Enquêtes INSEE**
- > Don du sang
- > Collecte solidaire
- > Carnet / Petites annonces
- > Pharmacies de garde / Numéros utiles

# Edito du Maire

En avril, cultivons nos idées.

Le printemps arrive, et avec lui, l'ouverture de l'appel à projets du budget participatif de notre commune. Construire une ville en commun, plus résiliente et plus durable tout en conservant cet esprit

« village » implique un engagement de la Ville mais aussi de ses citoyens. C'est là tout le sens du budget participatif. C'est la raison pour laquelle j'ai souhaité revaloriser le budget participatif à hauteur de 150 000 euros et doter la ville d'une plateforme de démocratie en ligne.

L'avenir de notre ville, l'amplification de la transition écologique et solidaire ne peut s'imaginer, ni se décider sans vous. À ce titre, j'ai placé le dialogue avec les Réginauburgiennes et Réginauburgiens au cœur de mon action.

En ce début de printemps, je salue également le retour de « Vert Avril ». Cet événement aussi festif que bucolique aura pour thème cette année : « protéger les plantes, protéger la vie ».

Ce printemps, nous serons également appelés à voter aux élections présidentielle puis législatives. Selon la dernière enquête réalisée par Ipsos et Sopra Steria, seuls 68% des Français se disent « tout

à fait certains » d'aller voter. C'est trop peu. Comme le rappelle l'inscription figurant sur nos cartes électorales : "Voter est un droit, c'est aussi un devoir civique". Choisir celles et ceux qui dirigeront notre pays pour les cinq années est fondamental. Et aujourd'hui plus que jamais. C'est un acte citoyen, responsable. Nous vivons un tournant décisif, unique, dans notre histoire. Les défis à relever sont nombreux et sans précédent, des défis démocratiques, sociaux, environnementaux et économiques. Notre avenir se décide maintenant. Bourg-la-Reine a toujours eu un excellent taux de participation aux élections, il est essentiel qu'il en demeure ainsi et telle est notre responsabilité.

À l'heure où la guerre frappe en Ukraine, nous ne devons pas oublier la chance que nous avons de vivre dans un pays libre et démocratique.

Je profite de ces quelques mots pour remercier les Réginauburgiennes et Réginauburgiens pour leur extrême générosité dans le cadre des actions de solidarité menées en faveur du peuple ukrainien et de Sulejówek notre ville jumelée en Pologne.

Sincèrement

**Patrick Donath,**  
Maire de Bourg-la-Reine

# EN MARS



## Mardi 8

Encore un franc succès pour l'après-midi dansant et gourmand organisé par le CCAS pour les seniors de Bourg-la-Reine !



## Du 8 au 12 mars

À l'occasion de la Journée internationale des droits des femmes, la Ville, en partenariat avec le CAEL, l'AUFEM et l'ADS a organisé des événements et des animations autour de l'égalité femmes-hommes : collecte de produits d'hygiène et de beauté, théâtre-forum, débats, concert, spectacle...





## Du 11 au 13

Les tables gourmandes de l'Office de tourisme ont pris leurs quartiers sur la place Condorcet.

## Dimanche 13

Avec son spectacle *La Petite Boutique de Magie*, Sébastien Mossière a enchanté petits et grands à l'Agoreine.





## Du 14 au 19

Parents et futurs parents d'enfants de 0 à 6 ans ont profité des animations organisées dans le cadre de la Semaine de la petite enfance par la Ville et le CAEL : spectacle pour les 0 à 3 ans, Forum Petite Enfance, conférence sur la discipline positive, temps d'échanges.



## Du 15 au 19

Les habitants ont joué les enquêteurs lors de la *Detective party* organisée à la Médiathèque dans le cadre de la Semaine du polar.



## Samedi 19

La Ville et le Comité d'Entente des Anciens Combattants et Victimes de Guerre ont organisé, au cimetière, une cérémonie de recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc.



## Dimanche 20

Les habitants ont pu échanger avec Xavier Gallais, artiste en résidence artistique à Bourg-la-Reine, sur son métier de comédien et metteur en scène, à l'occasion d'une rencontre à l'espace Joséphine Baker.



## Dimanche 20

Le public était au rendez-vous à l'Agoreine pour la pièce de théâtre *Marie des poules*.



## Mercredi 23 et samedi 26

Les électeurs majeurs ont reçu leur carte électorale à l'Hôtel de Ville, en présence de Monsieur le Maire et Sylvie Courtois, Maire adjointe déléguée à la Petite enfance, à la citoyenneté et à l'état-civil.



## SOLIDARITÉ

# BOURG-LA-REINE SOUTIENT LE PEUPLE UKRAINIEN

Depuis le début du conflit en Ukraine, la Ville s'est largement mobilisée en soutien de la population ukrainienne. Les élus et agents de la Ville ont souhaité agir concrètement en lien avec les associations et les Réginauburgiens qui ont fait preuve de solidarité en un temps record. Retour sur les actions déjà menées.

### Le drapeau ukrainien hissé devant la mairie

Plus d'une tonne de dons (produits alimentaires, d'hygiène...) a été collectée en faveur des Ukrainiens lors des deux premières collectes organisées en partenariat avec la Protection Civile.

### Aide à notre ville jumelle, Sulejówek

Pour venir en aide à Sulejówek, notre ville jumelle en Pologne, qui accueille un grand nombre de déplacés ukrainiens, des collectes complémentaires ont été organisées dans différents supermarchés de la Ville (Monoprix, Carrefour et Intermarché). Samedi 19 mars, ce sont ainsi plus de 9 palettes qui ont été récoltées grâce aux élus, agents et bénévoles de l'aumônerie des lycéens qui ont travaillé main dans la main.



### Des nocturnes hebdomadaires

La Municipalité a instauré un système de « nocturnes » les jeudis soirs, jusqu'à 21h pour permettre aux habitants de participer à la collecte au-delà des horaires habituels d'ouverture de la Mairie. L'occasion également de créer une communauté afin de faciliter l'accueil des familles ukrainiennes dans notre Ville.

### Accueil des déplacés ukrainiens

Les particuliers qui souhaiteraient accueillir ou accompagner les personnes déplacées d'Ukraine, sous la forme de parrainage citoyen, peuvent s'informer sur les dispositifs existants sur le site : <https://refugies.info>. Ils peuvent, sur ce site, proposer leur solution d'hébergement. L'inscription sur le site permettra à l'association Habitat & Humanisme de proposer un accompagnement social global.

### Des dons financiers

Bourg-la-Reine a décidé de verser à Sulejówek, via l'Association Réginauburgienne des Amitiés Internationales (ARAI) et l'Office de tourisme, une aide de 10 000 euros au titre de l'accueil des réfugiés. Les habitants peuvent bien évidemment apporter leur contribution. L'ARAI peut recueillir vos dons et s'assurera que la somme soit bien versée à la municipalité de Sulejówek. Vous pouvez faire un don, prioritairement par virement en précisant comme motif « Don pour la ville de Sulejówek » ou par chèque (ARAI, chez Madame Dixmier, 12, avenue de Lattre de Tassigny, 92340 Bourg-la-Reine) en précisant « Don pour la ville de Sulejówek » au dos du chèque). Pour obtenir le RIB, téléchargez-le sur le site <https://www.bourg-la-reine.fr/> ou contactez Mme Dixmier au 06 80 01 30 55.



## MAISON FRANCE SERVICES

# VOUS AIDER DANS VOS DÉMARCHES NUMÉRIQUES

Navigation sur les sites des opérateurs, simulation d'allocations, demande de documents en ligne, élaboration de CV...

La Maison France services vous accompagne dans vos démarches administratives numériques du quotidien.

### Les ateliers numériques

La Maison France services (MFS) organise régulièrement des ateliers thématiques afin de vous accompagner dans une ambiance conviviale autour de l'apprentissage des démarches numériques. Les prochains ateliers auront lieu le :

- Samedi 30 avril de 10h à 12h : découverte des services administratifs en ligne (découvrir les partenaires, recenser les demandes...).
- Samedi 14 mai de 10h à 12h : découvrir et utiliser les différents supports numériques (ordinateur, portable/fixe, tablette, téléphone portable).

### La Maison France services au Trois-Mâts

- Des permanences pour un accompagnement de premier niveau sur les démarches administratives des partenaires de la Maison France services : (CAF, CNAV, impôts, assurance maladie, Pôle emploi...). Prochaine date : jeudi 7 avril de 10h à 12h.
- Des ateliers pour favoriser l'inclusion numérique. Prochaine date : atelier « découverte des services MFS » mardi 19 avril de 15h à 17h.

**Trois-Mâts - 18, avenue de Montrouge**

Inscrivez-vous auprès de la Maison France services  
105, avenue du Général-Leclerc  
01 79 71 40 70

### Fermeture pendant les vacances de printemps

La Maison France services fermera ses portes au public du 24 avril au 2 mai inclus et réouvrira le mardi 3 mai.

## FERMETURE DU CENTRE DE VACCINATION

Le centre de vaccination intercommunal d'Antony, Bourg-la-Reine et Sceaux qui avait été installé à l'espace Vasarely d'Antony contre la Covid-19 a fermé ses portes le 25 mars dernier. Vous avez toujours la possibilité de vous faire vacciner chez votre médecin traitant ou en pharmacie.

## SUBVENTION DE LA RÉGION

La Région Île-de-France a accordé à la Ville une subvention de 370 euros pour l'équipement de 2 vélos destinés à la Police municipale.



## CITOYENNETÉ

## ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLE ET LÉGISLATIVES

Les Français sont appelés aux urnes les dimanches 10 et 24 avril prochains à l'occasion de l'élection présidentielle, puis les 12 et 19 juin prochains pour les élections législatives.

### Voter par procuration

En cas d'absence le jour J, la procuration vous permet de désigner une personne (mandataire) qui votera à votre place (mandant). Nouveauté cette année : il est possible de donner procuration à un électeur qui n'habite pas dans la même commune que vous, à condition qu'il soit inscrit sur les listes électorales. La personne que vous désignez ne peut détenir qu'une seule procuration établie en France le jour du scrutin (ou 2 procurations maximum si l'une d'elles a été établie à l'étranger). La procuration doit être établie par le mandant auprès d'un commissariat de police, de la gendarmerie ou dans un Tribunal d'instance ou lors des permanences assurées par la Police nationale à la Maison France services (voir encadré permanences procurations).

Pour cela, vous aurez un formulaire (nommé Cerfa 14952\*s01) à remplir sur place ou que vous pouvez télécharger sur le site [www.maprocuration.gouv.fr](http://www.maprocuration.gouv.fr), remplir de façon informatique puis imprimer. Les procurations doivent être réceptionnées par la Mairie avant le jour J, soit au plus tard le 9 avril pour l'élection présidentielle. Alors, n'attendez pas le dernier moment !

### Le jour du scrutin

Pour pouvoir voter le jour des scrutins, vous devez vous présenter dans votre bureau de vote avec une pièce d'identité et votre carte d'électeur. Si vous ne retrouvez pas cette dernière, pas d'inquiétude, elle n'est pas obligatoire. En cas de procuration, le mandataire doit se présenter muni de sa propre pièce d'identité, au bureau de vote du mandant, et voter en son nom. Retrouvez la liste complète des pièces d'identité valables sur le site [www.bourg-la-reine.fr](http://www.bourg-la-reine.fr), rubriques Vie municipale > Élections.

**Pour savoir de quel bureau de vote vous dépendez, consultez votre carte d'électeur ou la carte des bureaux de vote en p. 10 ou disponible sur le site [www.bourg-la-reine.fr](http://www.bourg-la-reine.fr), rubriques Vie municipale > Élections.**

### Législatives : inscriptions sur les listes électorales

Vous n'êtes pas encore inscrit(e) sur les listes électorales ? Cette inscription est nécessaire pour faire valoir votre droit de vote ! S'il est trop tard pour l'élection présidentielle, il est encore temps de vous inscrire pour les législatives qui auront lieu les 12 et 19 juin 2022. Vous avez jusqu'au :

- **mercredi 4 mai** pour le faire en ligne, sur le site [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr), sur présentation d'un justificatif d'identité et d'un justificatif de domicile numérisés,

- **vendredi 6 mai** pour faire la démarche en mairie (auprès du service Citoyenneté et population) ou par courrier (cachet de la poste faisant foi) à l'adresse : Service Citoyenneté et population 6, boulevard Carnot – 92 340 Bourg-la-Reine.

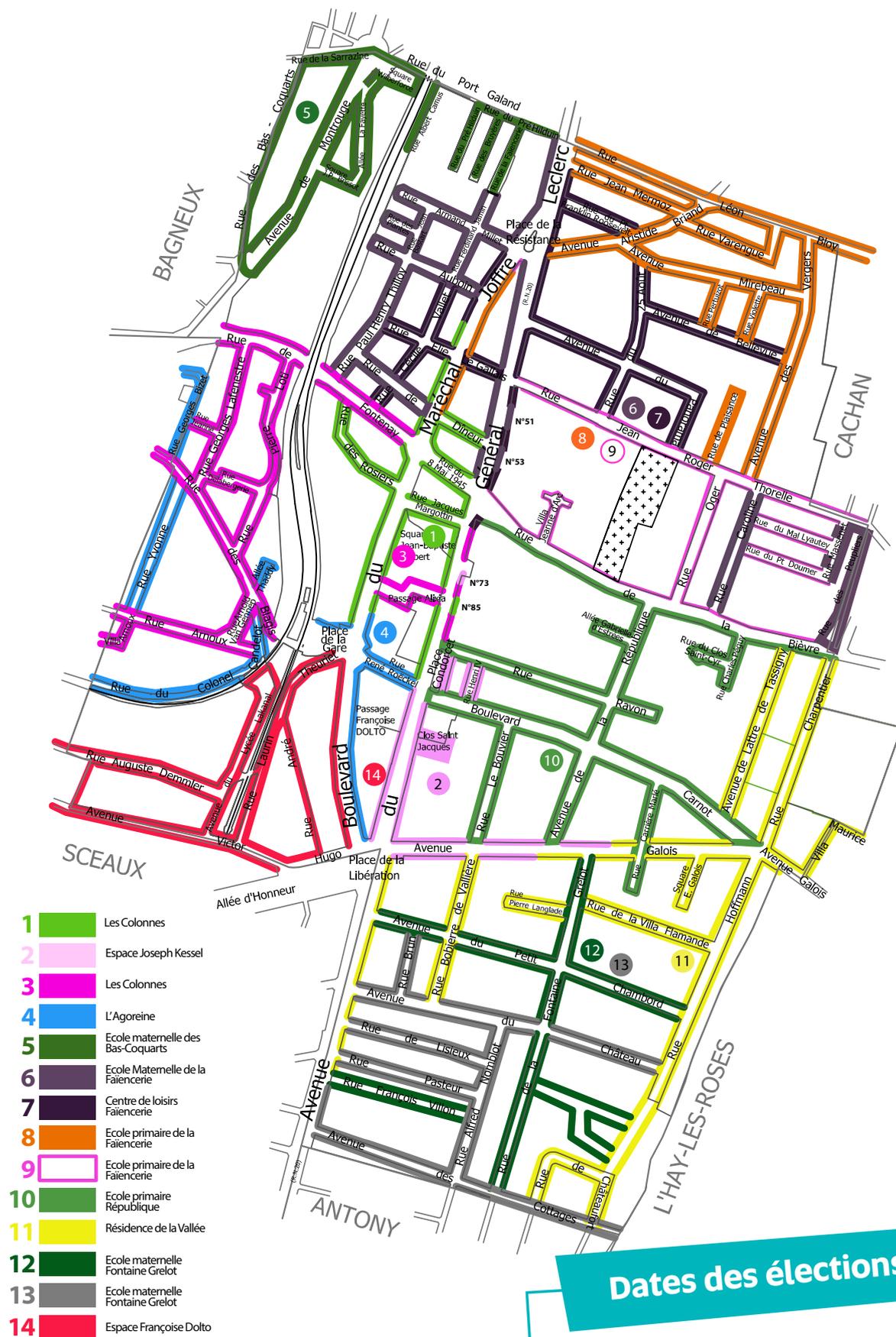
Vous devrez présenter ou joindre un justificatif de domicile, un justificatif d'identité et le formulaire Cerfa n°12669\*02, disponible en mairie ou téléchargeable sur le site [https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R16024Cerfa n°12669\\*02](https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R16024Cerfa%20n%2012669*02).

### Législatives

#### Des permanences pour établir vos procurations

- Samedi 21 mai de 10h à 12h
- Jeudi 2 juin de 10h à 12h
- Mardi 7 juin de 14h à 16h

**Maison France services - Espace Joseph Kessel**  
105, avenue du Général Leclerc  
01 79 71 40 70



## Dates des élections

### Présidentielle :

- 1<sup>er</sup> tour : dimanche 10 avril
- 2<sup>e</sup> tour : dimanche 24 avril

### Législatives :

- 1<sup>er</sup> tour : dimanche 12 juin
- 2<sup>e</sup> tour : dimanche 19 juin

Une question sur les élections ?  
 Contactez le Service Citoyenneté et population  
 6, boulevard Carnot  
 01 79 71 42 00



## RÉSIDENCE DE LA VALLÉE

# UN CADRE DE VIE AGRÉABLE POUR LES SENIORS

Depuis 1972, la Résidence de la Vallée accueille des personnes âgées autonomes. La qualité des logements, le jardin d'agrément ainsi que le loyer modéré en font une structure non médicalisée où il fait bon vivre. Une alternative intéressante pour des seniors en quête de tranquillité, de sécurité et de convivialité.

### Des logements accessibles

Réservée aux plus de 60 ans retraités, la Résidence de la Vallée comprend 76 studios de 33 m<sup>2</sup> équipés d'une entrée avec placards, d'un grand séjour en L permettant d'agencer un coin nuit, d'une pièce cuisine indépendante entièrement aménagée, d'une salle d'eau et disposant en plus d'une cave privative. Outre leur loyer abordable (907,43 € toutes charges comprises pour une personne seule), certains appartements sont éligibles à l'aide sociale à l'hébergement octroyée par le Conseil Départemental aux personnes à faibles revenus. Selon leurs ressources, les résidents peuvent également bénéficier de l'APL.

### Des prestations de qualité

Chaque résident(e) peut profiter, du lundi au vendredi, d'un service de restauration (8,50 € le repas) et prendre son repas du midi, élaboré sur place par un cuisinier avec des produits frais, en compagnie des autres résidents dans la salle de restaurant. Cette prestation est également ouverte à toute personne de plus de 60 ans, de Bourg-la-Reine ou d'ailleurs, pour un tarif de 10,50 € le repas. N'hésitez pas à contacter l'établissement pour réserver et profiter ainsi d'un moment chaleureux et gourmand. Les résidents peuvent également faire appel au service de blanchisserie de l'établissement et recevoir leurs proches en réservant la chambre d'hôte (26 € la nuit).

### Une résidence conviviale

La convivialité est, de l'avis des résidents, un des points forts de la résidence. En effet, pour favoriser l'épanouissement des personnes âgées et préserver leur autonomie, de nombreuses animations (gratuites pour la plupart) leur sont proposées par Stéphane, l'animateur, présent du lundi au vendredi : ateliers mémoire, ateliers numériques, activités artistiques et ludiques, conférences, goûters-spectacles, gym douce et travail sur l'équilibre, sophrologie, rencontres intergénérationnelles, salon de coiffure, de pédicure et d'esthétique... Afin de favoriser le lien social, ces activités sont également ouvertes à toute personne de plus de 60 ans, de Bourg-la-Reine ou d'ailleurs. « Nous accueillons des résidents d'horizons divers : des Réginauburgiens, des Franciliens et même des provinciaux qui cherchent à se rapprocher de leur famille. Nombreux sont ceux qui tissent de véritables liens d'amitié », explique Isabelle Pradier, directrice de l'établissement.

Même par simple curiosité, vous pouvez contacter directement Mme Pradier, pour obtenir un rendez-vous qui vous permettra de visiter l'établissement et un studio, ainsi que de recueillir des renseignements. Si vous souhaitez envisager une entrée, vous serez inscrits sur liste d'attente.

**Résidence de la Vallée - 22, rue de la Villa Flamande  
01 43 50 04 34**



## CHRONIQUE JURIDIQUE

**Selon les articles 1641 à 1649 du code civil, l'acquéreur d'un bien bénéficie de la garantie des vices cachés de ce bien. Mais plus précisément, de quel délai dispose-t-il pour exercer son droit d'agir en justice ? Explications de Maître Mariannick Canevet.**

Prenons le cas suivant : après réalisation d'un diagnostic de l'installation d'assainissement non collectif, l'immeuble est vendu. L'acquéreur fait réaliser un autre diagnostic faisant état d'une installation vétuste, incomplète et polluante. L'acquéreur assigne, après expertise, le vendeur, le notaire et le diagnostiqueur en nullité de la vente pour dol et erreur sur les qualités substantielles, outre le paiement de dommages et intérêts. Le vice caché est invoqué sur le fondement l'article 1648 qui énonce deux délais, très courts, au-delà desquels le droit d'agir s'éteint par la prescription ou par la forclusion : « L'action résultant des

vices réhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. Dans le cas prévu par l'article 1642-1, l'action doit être introduite, à peine de forclusion, dans l'année qui suit la date à laquelle le vendeur peut être déchargé des vices ou des défauts de conformité apparents. » L'article 1642-1 énonce le cas du vendeur d'un immeuble à construire.

La cour de cassation a rendu deux arrêts rappelant les conditions d'application du délai de deux ans mais qui donnent une solution inversée sur la question de savoir si ce délai peut ou non, être interrompu et/ou suspendu par un événement (par exemple, une mesure d'instruction ou d'expertise judiciaire) : Cass. civ. 1, 20 octobre 2021, n° 20-15.070 et Cass. civ. 3, 5 janvier 2022, n° 20-22.670. L'acquéreur devra donc faire preuve de réactivité, préserver et constituer toutes preuves dès l'instant de son acquisition, et agir sur le fond avant le délai de deux ans (ou un an en fonction de sa situation).



AVEC LE RELAIS PETITE ENFANCE

## TROUVEZ VOTRE MODE DE GARDE INDIVIDUEL

Parents et futurs parents, vous recherchez un mode de garde pour votre enfant de 0 à 3 ans ? Pour vous aider dans vos démarches, le Relais Petite Enfance de Bourg-la-Reine organise une réunion d'information et une matinée portes ouvertes.

### Réunion d'information

Le Relais Petite Enfance, en partenariat avec le Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles (CIDFF), propose une réunion d'information pour vous renseigner sur les aspects juridiques des modes d'accueil individuels : embauche, gestion du contrat, rémunération de l'employé(e)...

**Mardi 17 mai de 19h à 21h30 à la Villa Saint-Cyr**

**25, boulevard Carnot**

**Entrée libre**

### Portes ouvertes

Venez rencontrer individuellement les assistantes maternelles et les auxiliaires parentales de Bourg-la-Reine pour échanger avec elles autour de l'accueil de votre enfant. Cette matinée sera également l'occasion de rencontrer d'autres parents si vous recherchez un mode de garde partagé.

**Samedi 21 mai de 9h à 13h au Relais Petite Enfance**

**18 bis, avenue de Montrouge**

**Entrée libre**



### Qu'est-ce que le Relais Petite Enfance ?

Animé par une professionnelle de la petite enfance, le Relais Petite Enfance est un service de la Ville qui favorise et valorise l'accueil individuel.

C'est à la fois :

- un espace d'information qui renseigne les parents sur les différents modes d'accueil individuel proposés à Bourg-la-Reine : chez un(e) assistant(e) maternel(le) agréé(e) indépendant(e) ou à votre domicile par un(e) auxiliaire parental(e) pré-sélectionné(e) par le Relais. Il met en relation les familles à la recherche d'un mode de garde avec les professionnel(le)s qu'il suit et accompagne dans l'exercice de leur métier.
- un lieu de sociabilisation où les tout-petits peuvent s'épanouir et profiter d'activités et d'animations adaptées à leur âge et leurs besoins, en compagnie de leur assistant(e) maternel(le) ou de leur auxiliaire parental(e) : accueils-jeux, ateliers d'arts plastiques, éveil musical...
- un espace d'écoute et d'accompagnement pour les professionnels de la petite enfance qui peuvent s'y rencontrer et échanger autour de leurs expériences. Le Relais les informe sur leurs droits et devoirs, les soutient dans leurs relations avec les familles et les oriente si besoin vers des formations adaptées pour les aider à développer leurs compétences.

**Relais Petite Enfance - 18 bis, avenue de Montrouge**

**01 79 71 41 32**

**relais.petite.enfance@bourg-la-reine.fr**

# BUDGET Participatif

## À vos idées !

Après le succès de la 1<sup>re</sup> édition, Bourg-la-Reine s'apprête à lancer son 2<sup>e</sup> Budget participatif. Pour cette 2<sup>e</sup> édition, elle mobilisera une enveloppe de 150 000 € dédiée au financement et à la réalisation de projets conçus, pensés et choisis par et pour les citoyens. Une opportunité pour les habitants de participer concrètement à la transformation et la construction de notre ville. À partir du 15 avril et jusqu'au 31 mai, chaque Réginaburgien(ne), de tout âge et de tout horizon, pourra ainsi soumettre son ou ses projet(s) destiné(s) à améliorer le cadre de vie et le quotidien de la population (sous réserve de l'approbation du règlement du Budget participatif par le Conseil Municipal du 13 avril 2022). À vos idées !

Le budget participatif est un dispositif de participation citoyenne qui consiste à consacrer une partie du budget de la Ville à la réalisation de projets proposés par les habitants. Il répond à deux objectifs :

- donner aux citoyens les moyens de s'impliquer dans leur commune,
- permettre aux habitants de proposer directement des projets qui répondent à leurs envies, besoins et attentes.

Lancé en 2019, le premier Budget participatif a été le fer de lance de la démocratie participative à Bourg-la-Reine. La Ville avait mis à disposition 100 000 € pour financer et concrétiser les 16 projets lauréats, comme la création d'une fresque murale aux Bas-Coquarts, la plantation d'arbres fruitiers ou encore la mise en place de la Bricothèque.

Pour cette 2<sup>e</sup> édition, le budget est revalorisé : ce sont 150 000 € qui seront alloués par la Ville à la réalisation des projets qui seront plébiscités par les habitants.

### La 1<sup>re</sup> édition en chiffres

**83** projets déposés

**25** projets soumis au vote des habitants

**4 891** votes

**703** participants

**16** projets lauréats réalisés



**Pour ce 2<sup>e</sup> Budget participatif, la Ville mobilisera 150 000 € pour réaliser les projets des habitants.**

*Atelier de bricolage avec la Bricothèque*

### Qui peut participer ?

Toutes les personnes habitant Bourg-la-Reine, sans condition d'âge, peuvent participer. Chaque Réginaburgien(ne) peut proposer un ou plusieurs projets et participer au vote. Les collectifs (associations, familles, voisins, amis, etc.) peuvent aussi proposer un ou plusieurs projets.

### Quels types de projets peuvent être proposés ?

Vous pouvez soumettre tout type de projet sur différentes thématiques : aménagement des espaces urbains, mobilité et biodiversité, sport, culture, solidarité, jeunesse, etc.

Chaque initiative doit simplement respecter trois critères :

- Répondre à l'intérêt général, aux besoins et aux attentes des habitants,
- S'inscrire dans les domaines de compétences de la commune et se situer sur le territoire de la ville,
- Être réalisable en un an.

### Comment proposer un projet ?

Le dépôt des projets et la phase de vote auront lieu sur la plateforme participative [www.participons.bourg-la-reine.fr](http://www.participons.bourg-la-reine.fr), instrument de référence de la participation citoyenne réginaurburgienne, ou sous enveloppe à l'accueil de la Mairie.



Scannez pour accéder à la Plateforme participative.



# LES 5 GRANDES ÉTAPES



**DU 15 AVRIL AU 31 MAI 2022**

## Phase 1 : Dépôt des projets

Les citoyens sont invités à déposer leurs idées sur la plateforme participative [www.participons.bourg-la-reine.fr](http://www.participons.bourg-la-reine.fr) ou sous enveloppe à l'accueil de la Mairie.

**DE JUIN À JUILLET 2022**

## Phase 2 : Étude de recevabilité et de faisabilité

Un comité de suivi composé d'agents de la mairie étudie les projets, vérifie leur conformité au règlement ainsi que leur faisabilité technique, juridique et financière. Seuls les projets recevables passent à l'étape suivante.



**SEPTEMBRE 2022**

## Phase 3 : Grand oral

Les porteurs de projets pré-sélectionnés présentent leur idée à la population, avant d'échanger avec les habitants.



**DE NOVEMBRE  
À DÉCEMBRE 2022**

## Phase 4 : Vote des citoyens

Les Réginaburgiens sont invités à voter pour leur(s) projets préféré(s).

**DÉBUT 2023**

## Phase 5 : Réalisation des projets

Les projets lauréats seront réalisés par les porteurs de projets, avec l'aide des équipes municipales.

**Renseignements : [budget.participatif@bourg-la-reine.fr](mailto:budget.participatif@bourg-la-reine.fr) ou 01 79 71 41 53**

**Règlement disponible sur le [www.participons.bourg-la-reine.fr](http://www.participons.bourg-la-reine.fr)**



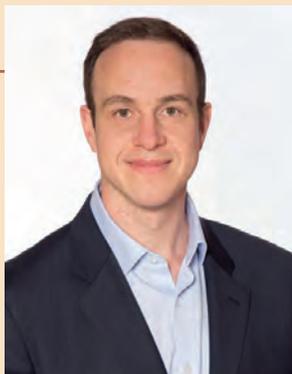
Une fresque murale sous le pont Pierre Loti



Des arbres fruitiers dans la ville

## Rencontre avec vos élus

Rendez-vous samedi 9 avril de 10h à 12h, rue Roeckel, pour échanger avec vos élus sur le lancement de la 2<sup>e</sup> édition du Budget participatif.



### Fabrice Borel-Mathurin, Conseiller municipal délégué à la Démocratie participative

Le premier Budget participatif a été un immense succès sur la ville. Au moment de son lancement, il a suscité un fort engouement : de nombreux collectifs se sont emparés de ce nouvel instrument démocratique. Au total, grâce à lui, de nombreuses idées ont pu émerger au gré des différents échanges plus ou moins formels que les citoyens de Bourg-la-Reine ont mis en place. Le vote ouvert à toute la population est venu couronner cette phase de l'exercice. En bref, un grand moment de prise de décision collective. Sans toutes les réalisations menées à bien, ce budget serait resté lettre morte. De nombreux échanges avec les services de la Ville ont été nécessaires afin d'évaluer la faisabilité des projets. Même si cette partie n'est pas la plus visible, nous devons tous les remercier car sans eux rien n'aurait été possible. Et finalement, le plus spectaculaire a été l'aboutissement des projets. Tous n'ont pas mûri à la même vitesse mais nous pouvons désormais le dire sans fard : tous ont été réalisés dans le budget initialement prévu. Et tous contribuent à rendre notre ville plus belle et plus agréable à vivre. Soyez créatifs, soyez innovants. Osez rédiger des projets qui pourraient apparaître, au premier regard, saugrenus. Ce Budget participatif est un moyen de semer des graines vers des projets de plus grande ampleur. Les mondes administratif et associatif ont nécessairement de l'inertie, c'est inéluctable et au total, gage de stabilité. Je vous invite tous à vous emparer de cette respiration démocratique afin de nous surprendre et de proposer des projets qui apporteront ce qui pourrait rendre la ville encore plus belle.



Chasse aux œufs de Pâques

## « CUISINÉS MAISON EN HIVER »

Le 9 mars dernier, la Ville, en partenariat avec l'association interprofessionnelle des fruits et légumes frais, Interfel, a proposé aux enfants des accueils de loisirs une animation sur le marché à l'occasion de la campagne « Cuisinés maison en Hiver ». Au programme : un quiz sur la saison, l'origine et les recettes des fruits et légumes d'hiver, suivi d'une petite dégustation qui a beaucoup plus aux enfants. Une manière ludique de les sensibiliser aux bienfaits des fruits et légumes frais et de saison.



## SOMMET EUROPÉEN DE LA JEUNESSE

Du 3 au 11 juillet 2022, Monheim am Rhein, notre ville jumelle (en Allemagne) et hôte du projet « Ville du futur », accueillera le Sommet européen de la jeunesse qui réunira les conseils de jeunes citoyens des communes suivantes : Monheim, Bourg-la-Reine (France), Tirât Carmel (Israël), Malbork (Pologne) et Delitzsch (Allemagne). L'objectif : sensibiliser la jeunesse sur le comportement des consommateurs face aux enjeux du dérèglement climatique et penser la ville de demain autour de quatre thématiques : le zéro déchet, la culture et l'éducation, la découverte de soi, l'économie et le comportement des consommateurs.

Le Conseil des Jeunes Citoyens (CJC) de Bourg-la-Reine, constitué de 4 groupes de travail et d'un chef de groupe, aura pour mission de partager ses idées et expériences d'actions concrètes déjà menées sur le terrain comme : ramassage citoyen, disco soupe, collecte de vêtements pour la Croix-Rouge... Mais aussi de réfléchir à d'autres propositions permettant un modèle vertueux de ville du futur idéale.

Dans cette perspective, Simon Liégeois, jeune Réginaurbien à l'initiative du projet, ainsi que David Correia, référent jeunes, Mariam Danwily, Conseillère municipale déléguée à la Jeunesse, et Christine Dixmier Leclerc, présidente de l'ARAI, se sont rendus à Monheim du 10 au 13 mars dernier pour participer à l'organisation des différents ateliers collaboratifs du Sommet. Une belle initiative transfrontalière qui permettra de créer du lien et de la fraternité entre les jeunes de différents pays. Retour sur ce projet dans un prochain numéro du *BLR Magazine* !

## LE PIJ VOUS ACCOMPAGNE

Animé par un agent de la Ville, le Pôle Infos Jeunes (PIJ) est un lieu d'accueil et d'information pour les Réginauburgiens de 15 à 25 ans. Chacun(e) peut être conseillé(e) dans ses démarches personnelles et accompagné(e) dans la réalisation de ses projets, comme la recherche de stage et d'alternance.

Le PIJ propose un socle de services gratuits et personnalisés :

- documentation, revues, espace informatique et offres d'emploi,
- aide à l'élaboration de CV et à la rédaction de lettres de motivation, aide à la définition d'un parcours d'orientation,
- informations sur le BAFA, le service civique...,
- ateliers thématiques : prévention, création d'entreprise, logement, santé...,
- conduite d'entretiens individuels et adaptés sur rendez-vous.

En fonction de leurs besoins, les jeunes peuvent être orientés vers les partenaires locaux et régionaux et/ou les autres services de la Ville, tels que le Centre régional d'information jeunesse (CRIJ), le Centre de documentation et d'information jeunesse (CIDJ), la Maison France services ou encore l'établissement public territorial Vallée Sud-Grand Paris (VSGP).

### Recherche de stage

Dans le cadre de ses missions, le PIJ peut accompagner les jeunes à la recherche d'un stage. C'est le cas de Rayan Belgacem, 17 ans, qui a pu en bénéficier. En première année de CAP installations sanitaires, il a effectué un stage au Centre Technique Municipal (CTM) de la Mairie de Bourg-la-Reine du 7 au 25 mars dernier. Souder, mesurer, cintrer le cuivre, remplacer des WC, réparer les fuites d'eau... Rayan a découvert les rouages du métier de plombier sur les conseils bienveillants de son tuteur de stage, Yann Eucher, Responsable régie Bâtiment, et aux côtés de Kevin Castan et Frank Lafont, plombiers au CTM qui ont tous eu à cœur de « lui transmettre [leurs] savoirs et le goût du travail bien fait ». Ce qu'il a le plus apprécié ? « *Intervenir sur le terrain, dans les différents bâtiments de la Ville* ». Malgré son handicap - Rayan est sourd et muet - le jeune Réginauburgien a su s'intégrer rapidement au sein de l'équipe et faire preuve d'initiative. Une première expérience qui a conforté son projet : devenir plombier ou, pourquoi pas, électricien à l'avenir.



### Un atelier sur l'alternance

Le 20 avril prochain, le territoire Vallée Sud - Grand Paris, en partenariat avec le PIJ, organise un atelier pour les jeunes de 16 à 25 ans souhaitant s'orienter vers une formation en alternance. L'objectif : les informer sur les différents types de contrats (apprentissage et professionnalisation), les droits et devoirs de l'apprenti et de l'employeur et la méthode de travail pour organiser ses recherches d'employeurs potentiels.

**Mercredi 20 avril à 14h au PIJ**  
**Espace Joséphine Baker (1<sup>er</sup> étage)**  
**11, rue des Rosiers**

**Ouvert à tous sans inscription préalable**

**Renseignements :**  
**infosjeunes@bourg-la-reine.fr**  
**01 79 71 40 75**

# Le Printemps

# Joséphine

# BAKER

**Une artiste aux multiples facettes**

**Du 2 avril au 4 juin prochains, Bourg-la-Reine met à l'honneur Joséphine Baker. Au programme : des expositions, rencontres, conférences, projection et un spectacle pour vous faire (re)découvrir les multiples facettes de cette artiste au destin singulier.**

Icône des années folles, première icône noire, star internationale, Joséphine Baker, née en 1906 à Saint-Louis (Missouri) et naturalisée française en 1937, devient une résistante dès octobre 1939. Pendant la guerre, elle espionne pour le compte du 2<sup>e</sup> bureau de l'état-major de l'armée et des services de renseignement français, s'investit dans le réseau de la Résistance et transporte des informations inscrites à l'encre invisible sur ses partitions. Des actions rendues possibles tant grâce à sa notoriété qu'à son sang-froid et courage exceptionnels. Gaulliste de la première heure, elle milite aussi contre toutes les formes de discriminations auprès de la Lica dès 1938 - devenue Licra - ou encore aux côtés de Martin Luther King lors de la marche des droits civiques de Washington le 28 août 1963. Une révolution qu'elle mènera personnellement, en devenant la mère adoptive de douze enfants de confession et d'horizon différents. Elle s'éteint le 12 avril 1975, deux jours après la seconde représentation d'une revue consacrée à sa vie à Bobino, 50 ans après son arrivée à Paris via Cherbourg. C'est à cette femme et artiste, engagée et altruiste, que la Ville rend hommage dans sa programmation.

## La pièce *Joséphine B* reportée au samedi 4 juin

Prévue initialement le vendredi 8 avril, la pièce de théâtre *Joséphine B* est reportée au samedi 4 juin. Écrite et mise en scène par Xavier Durringer avec Clarisse Caplan et Thomas Armand, cette comédie musicale raconte le destin hors du commun de la star, depuis les rythmes endiablés du Charleston des années 20 aux combats menés contre toutes les formes de discriminations.

**Samedi 4 juin à 20h30 à l'Agoreine**

**63 bis, boulevard du Maréchal Joffre**

**Billetterie et renseignements auprès du Service Culture et événementiel : 01 79 71 40 94 ou sur le site [sortir.bourg-la-reine.fr](http://sortir.bourg-la-reine.fr)**

## Samedi 2 avril Rencontre

Venez échanger avec Xavier Durringer et Clarisse Caplan, auteur et actrice de la pièce *Joséphine B* sur les défis de la mise en scène et de l'interprétation. En toile de fond, la réception contemporaine et la fidélité historique retenue pour ce véritable biopic théâtral. En partenariat avec la librairie L'Infinie Comédie.

**À 17h à la Médiathèque François Villon - 2/4, rue le Bouvier**

**Dans la limite des places disponibles**

**Réservation fortement conseillée au 01 79 71 43 60**

## Du 2 au 30 avril

### Expositions

À la Médiathèque : « Le Printemps Joséphine Baker », repères historiques et objets de l'artiste.

À l'Espace Joséphine Baker : « Visages d'une icône », représentations.

## Samedi 9 avril

### Conférence et dédicace

Fils adoptif de Joséphine Baker et Jo Bouillon, Brian Bouillon-Baker propose une incursion plus personnelle dans l'univers de l'artiste, un récit à la fois vivant et sincère, drôle et émouvant. En partenariat avec le CAEL et la librairie L'Infinie Comédie, la conférence sera suivie d'une séance de dédicaces du livre *Joséphine Baker, l'universelle* dont il est l'auteur.

**À 17h30 à l'Espace Joséphine Baker - 11, rue des Rosiers**

**Renseignements auprès du Service Culture et événementiel : 01 79 71 41 61**

## Dimanche 10 avril

### Documentaire et conférence

Écrit par l'essayiste Laurent Kupferman et réalisé par Dominique Eloudy-Lenys, « Joséphine Baker, un destin Français » est une coproduction ADLTV et Histoire TV. Salué par la critique, le documentaire s'éloigne des paillettes pour mieux raconter Joséphine Baker, femme libre impliquée dans de nombreux combats citoyens. La projection sera suivie d'une conférence animée par Laurent Kupferman et Brian Bouillon-Baker.

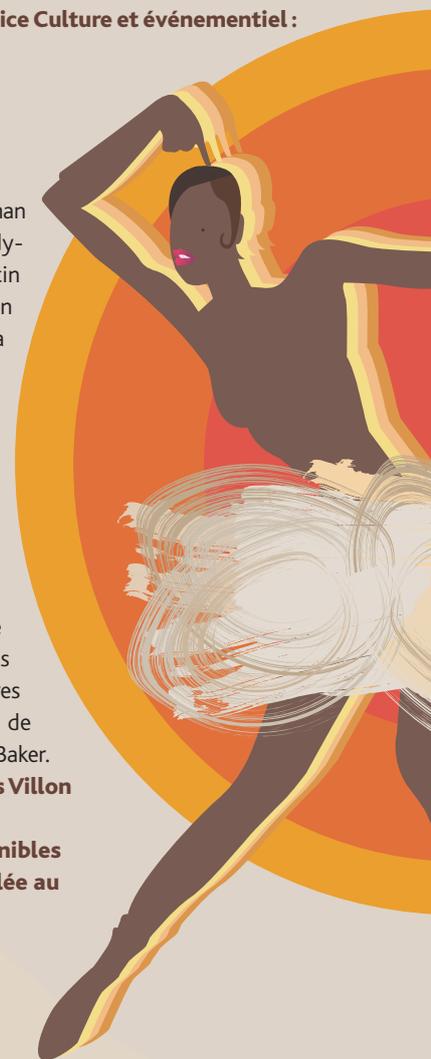
La Poste et le Cercle philatélique de Bourg-la-Reine-Sceaux vous proposeront un Collector de timbres spécialement édités à l'occasion de l'entrée au Panthéon de Joséphine Baker.

**À 15h à la Médiathèque François Villon**

**2/4, rue le Bouvier**

**Dans la limite des places disponibles**

**Réservation fortement conseillée au 01 79 71 43 60**



# REGARDS CROISÉS SUR UN DESTIN HORS DU COMMUN

Les 9 et 10 avril prochains, Brian Bouillon-Baker, enfant adoptif de Joséphine Baker, et Laurent Kupferman, essayiste, prendront part à la programmation de la Ville sur la 6<sup>e</sup> femme et 1<sup>re</sup> femme noire panthéonisée le 30 novembre 2021 et dont le nom a été plébiscité par les Réginaburgiens pour baptiser le bâtiment du CAEL (11, rue des Rosiers). Une femme attachante aux mille vies que son fils et l'essayiste mettent en lumière au gré des inaugurations ou conférences depuis leur première rencontre en avril 2021.



## Brian Bouillon-Baker

Comédien post-synchronisation et écrivain, Brian Bouillon-Baker est l'un des 12 enfants de la « tribu arc-en-ciel » adoptés par Joséphine Baker et Jo Bouillon. Il est l'auteur de *Joséphine Baker, l'Universelle*, paru aux éditions du Rocher en novembre, qu'il dédicacera le 9 avril à l'issue de sa conférence en partenariat avec la librairie L'Infinie comédie.

*« Aimante et protectrice pour ses 10 garçons et 2 filles, Maman passait 40% de sa vie en tournée mais le reste du temps elle était pleinement présente. Victime d'une septicémie mal soignée pendant son engagement comme lieutenant aux côtés de la France libre en Afrique du Nord, c'est ainsi qu'elle s'est tournée vers l'adoption pour combler son envie de maternité. Elle y aurait eu recours de toute façon, même si elle avait eu des enfants biologiques, car elle en voulait beaucoup. Elle a ainsi créé une petite ONU familiale, en nous adoptant aux quatre coins du monde - je suis originaire*

*d'Algérie -, démontrant une utopie de fraternité universelle. C'était une femme pleine d'énergie, de simplicité et de générosité, trois qualités communes avec Coluche auxquelles il faut ajouter un idéalisme dont témoignent ses engagements en France et à travers le monde. J'aime la raconter et porter son message lors de mes séances de dédicaces dans l'Hexagone et prochainement outre-Atlantique. Nous demeurons une famille unie et solidaire d'un peu plus de 30 descendants et cela a été une grande joie, émotion et fierté pour notre famille, la surprise passée, de voir notre mère rejoindre les 79 illustres de la Montagne Sainte Geneviève. Elle aurait probablement d'abord dit : 'Non, c'est trop d'honneur !' mais elle aurait finalement accepté avec fierté un tel hommage ».*

## Laurent Kupferman

Initiateur de la pétition « Osez Joséphine », Laurent Kupferman a écrit le documentaire *Joséphine Baker, un destin français*, réalisé par Dominique Eloudy-Lenys, qui sera diffusé le 10 avril à la Médiathèque.

*« C'est la lecture de la chronique du Monde de Régis Debray en 2013 en faveur de la reconnaissance de Joséphine Baker par la Nation, qui allume la flamme et dont je saisis le flambeau. Je me documente et découvre la*



*multiplicité de cette grande femme. Dans une période où l'unité nationale est mise à mal par la peur de la différence, le message humaniste, fraternel et universel de Joséphine Baker, femme libre, engagée, courageuse, pleine de résilience face à l'adversité, qui a choisi la France, figure comme un véritable apport à la Nation. Aussi, avec Jennifer Guesdon, nous lançons la pétition au printemps 2021. Nous prenons contact avec Brian Bouillon-Baker, qui a écrit une première biographie de sa mère en 2006, pour le 100<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance, pour l'informer.*

*Séduit, il rejoint l'aventure. Après un rendez-vous en mai avec des conseillers du Président à l'Élysée, nous rencontrons Emmanuel Macron le 21 juillet qui valide l'entrée au Panthéon de Joséphine Baker, symbole vivant de la devise de la République, République du possible. Nous nous cousons les lèvres jusqu'à l'annonce officielle du 23 août, avant de partager la joie de ce grand moment de communion nationale. Depuis, au fil de mes rencontres nourries par ce documentaire, je constate avec joie que Joséphine Baker intéresse les jeunes et favorise l'approche de l'Histoire. »*

# Après-midi Dansant ET GOURMAND



**MARDI 19 AVRIL 2022**  
de 14 h 30 à 17 h 30

## **Aux Colonnes**

51, boulevard du Maréchal Joffre  
Renseignements auprès du  
CCAS au 01 79 71 41 20



## CYCLO ROLLERS

La Cyclo Rollers est de retour pour les beaux jours ! Sortez vos rollers, vélos, trottinettes ou poussettes et participez à la prochaine édition qui aura lieu le 17 avril. Une balade sécurisée et conviviale d'une heure qui vous fera (re)découvrir Bourg-la-Reine sous un angle différent. Et pensez-y : le port du casque est obligatoire pour les moins de 12 ans !

**Dimanche 17 avril**

**Départ à 11h sur la place Condorcet (pensez à arriver 10 min avant).**

**Sous réserve des conditions météorologiques**

**Renseignements auprès du Service Jeunesse et sports : 01 79 71 42 40**

**Chasse aux œufs de Pâques**

## SORTEZ VOS PANIERS !

Le 17 avril prochain, à l'occasion du week-end de Pâques, la Ville fera honneur à la tradition en organisant une chasse aux œufs. Les enfants jusqu'à 10 ans, et leurs parents, sont invités au square Meunier pour une animation aussi gourmande que festive. Deux espaces seront dédiés aux 2-5 ans et aux 6-10 ans. Pour l'occasion, près de 300 œufs décorés par les enfants des accueils de loisirs de Bourg-la-Reine seront cachés dans le square. Pour chaque œuf en polystyrène ramassé, un œuf en chocolat sera à échanger au point d'accueil prévu sur place. Un goûter sera offert à tous les participants pour finir l'après-midi. Alors, à vos paniers !

**Dimanche 17 avril à partir de 15h  
au square Meunier**

**Pour les enfants jusqu'à 10 ans.**

**Entrée libre**

**Renseignements auprès du Service Enfance :  
01 79 71 41 10 - enfance@bourg-la-reine.fr**



## APRÈS-MIDI DANSANT ET GOURMAND

Avis aux retraité(s) de Bourg-la-Reine : le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de la ville vous donne rendez-vous le 19 avril pour le prochain après-midi dansant et gourmand. Aux rythmes de l'orchestre Arc en ciel, venez vous adonner aux plaisirs de la valse, du tango, du cha cha cha et autres paso dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Une collation sera offerte par le CCAS pour agrémenter votre bel après-midi.

**Mardi 19 avril de 14h30 à 17h30**

**Aux Colonnes - 51, boulevard du Maréchal Joffre**

**Entrée libre**

**Renseignements auprès du CCAS : 01 79 71 41 20**

**Joyeuses Pâques !**

**Votre projet immobilier mérite toute mon attention.**  
Contactez-moi !

Optimisme OFFERTE

**optimhome**  
Immobilier

 **Laura CUPSA**  
Consultante en Immobilier

**06 16 61 19 44**

[laura.cupsa@optimhome.com](mailto:laura.cupsa@optimhome.com)  
[www.cupsa.optimhome.com](http://www.cupsa.optimhome.com)

[@laura\\_cupsa\\_immobilier](https://www.instagram.com/laura_cupsa_immobilier)

Expertise Engager Attentionnel Connecter

Soins minceur  
Soins visage  
Massages bien-être  
Épilations

**Pour toute cure minceur achetée**

Séance découverte **OFFERTE !**  
40'

**CENTRE DE BIEN-ÊTRE**

124 av. du Gal Leclerc  
92340 Bourg-la-Reine  
Tél : **01 55 52 09 54**  
[contact@spadessens.fr](mailto:contact@spadessens.fr)  
[www.spadessens.fr](http://www.spadessens.fr)

THALGO Hightech SpA

**deNeuville**  
Chocolat français

**Pâques approche...  
Venez vite en profiter!**



100%  
FABRIQUÉ EN FRANCE  
SANS HUILE DE PALME

**JOYEUSES PÂQUES**

**Retrouvez nos chocolats au**  
86 Avenue du Général Leclerc  
92340 Bourg-la-Reine  
Tél. : 01 46 61 84 32



Entreprise  
**MERIBAT**  
Rénovation  
tout corps d'état

**ÉLECTRICITÉ PEINTURE**  
**PLOMBERIE ISOLATION**

Devis gratuit + Projets 3D  
Techniciens qualifiés  
Assurance décennale

AGENCE BOURG-LA-REINE  
31, rue Jean Mermoz

**01 45 47 10 36**

[www.meribat-renovation.fr](http://www.meribat-renovation.fr)

**NOUVEAU** à Bourg-la-Reine

**Amzik**  
Chaussures & Accessoires

Votre spécialiste **chaussures** hommes et femmes



**GEOX** RESPIRE  
remonte  
riker  
CAPRICE  
Les Trépassés  
Fluchos  
tbs  
MEPHISTO

Nous vous proposons toutes les marques  
et les modèles pour le **confort**, le **style** et  
le **bien-être** de vos pieds

**LA NOUVELLE COLLECTION EST ARRIVÉE**  
Printemps été 2022

65 boulevard du Maréchal Joffre  
**01 46 61 32 85** • [amzik92@gmail.com](mailto:amzik92@gmail.com)



## RENCONTRE AVEC SOPHIE FORTE

Le 23 avril prochain, à l'occasion de la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur, la Médiathèque organise, en partenariat avec la librairie L'Art des mots, une rencontre avec la comédienne Sophie Forte qui viendra présenter *La Valise*, un roman familial à la fois drôle et émouvant.

Vous l'avez peut-être découverte le 10 octobre 2021, à l'Agoreine, dans la pièce *Lorsque Françoise paraît* dans laquelle elle interprète le rôle de Françoise Dolto. Humoriste, chanteuse, scénariste et comédienne, Sophie Forte est aussi à l'aise sur scène que dans l'écriture. En octobre dernier, elle a publié *La Valise* (aux Éditions Prisma), un livre autobiographique dans lequel elle retrace le destin de sa famille.

C'est au fond de son grenier que la narratrice, Sophie, découvre une vieille valise contenant des photos de famille en vrac. Retrouvant le regard de la petite fille qu'elle était à l'époque, elle se remémore ses souvenirs d'enfance, dans cette famille quelque peu originale, et déroule le fil de la vie. On découvre des personnages attachants, de son père, chauffeur de taxi, qui décide de devenir artiste peintre, à la tante haute en couleurs, en passant par sa mère, styliste à Lyon, qui a vendu son magasin de robes de mariées pour aider son mari... Entre des instants de tendresse, des anecdotes pleines d'humour et des moments poignants où elle évoque la maladie de sa mère atteinte d'Alzheimer, elle nous replonge avec elle dans une famille qui aurait pu être la nôtre.

Sophie Forte présentera son roman aux Réginauburgiens le 23 avril prochain à la Médiathèque à l'occasion d'une séance de lecture, de dédicace et d'échanges avec le public. Un bel avant goût du Festival du Livre organisé par la Ville du 20 au 22 mai prochain (Programme à venir dans le *BLR Magazine* de mai).

**Samedi 23 avril à 16h30 à la Médiathèque François Villon  
2/4, rue Le Bouvier  
01 79 71 43 60**

## FÊTE DES VOISINS

Fixée cette année au 20 mai 2022, la Fête nationale des voisins est l'occasion de se réunir entre voisins pour passer un moment convivial. Les Réginauburgiens pourront organiser des repas de quartier entre résidents d'une rue, d'un bâtiment ou d'une résidence du 13 au 27 mai. Envie d'organiser ce moment festif ? La Ville peut vous apporter son aide logistique. Pour cela, écrivez au service Événementiel de la mairie avant le 15 avril, en précisant les coordonnées du responsable de l'événement, le lieu précis et la date envisagée, ainsi que le détail de vos besoins éventuels en tables et chaises. Le service vous orientera dans les démarches obligatoires à entreprendre si votre repas devait avoir lieu sur la voie publique.

**Renseignements et inscriptions auprès du service Événementiel :**

- par mail à [evenementiel@bourg-la-reine.fr](mailto:evenementiel@bourg-la-reine.fr)
- par courrier au 6, boulevard Carnot
- par téléphone au 01 79 71 40 90.

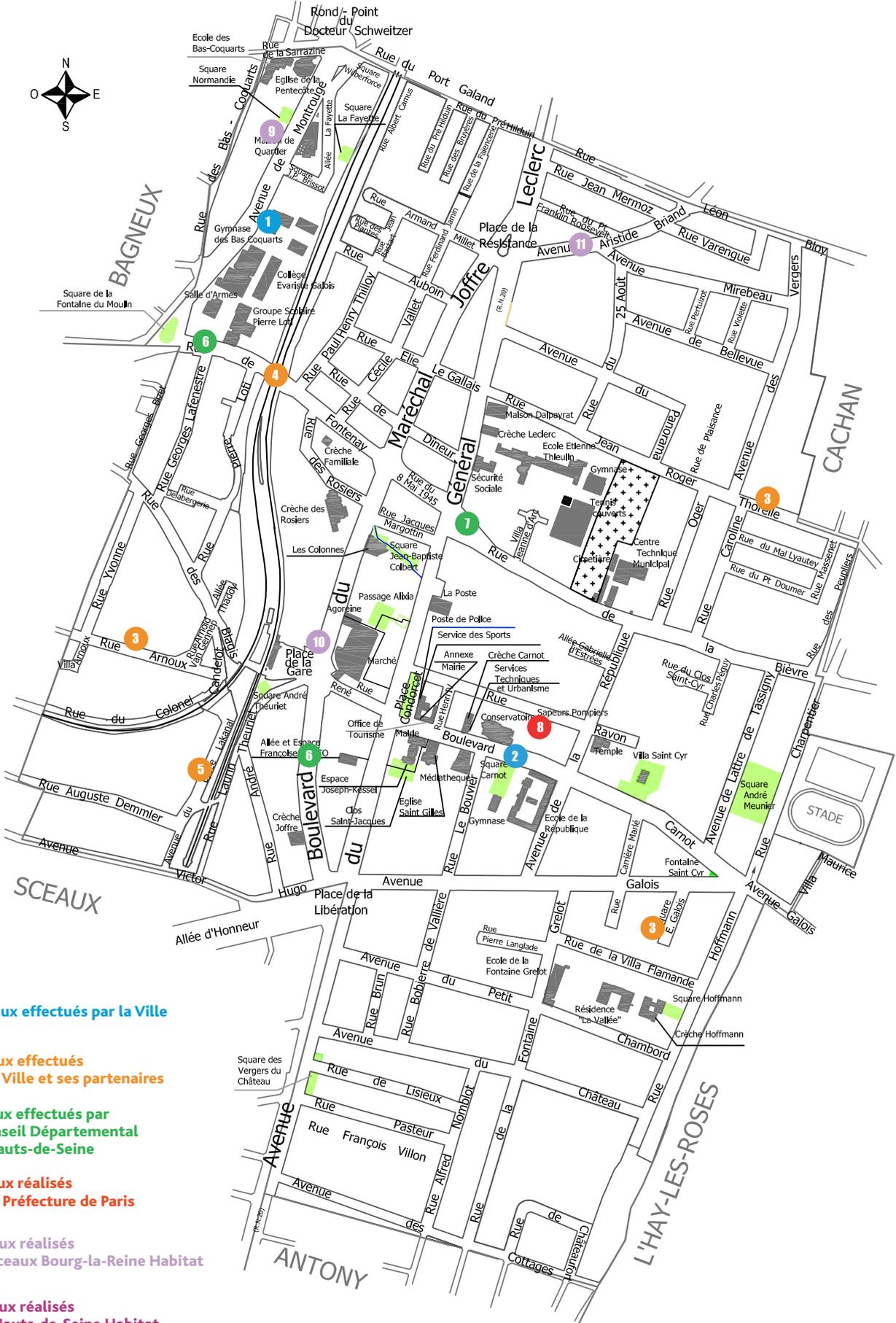
## CONCERT POUR L'UKRAINE

Le 21 avril prochain, l'Orchestre symphonique du Conservatoire de Bourg-la-Reine/Sceaux organise un concert, aux Colonnes, en soutien au peuple ukrainien. Une urne sera mise à disposition à l'entrée de la salle pour recueillir les dons des spectateurs.

**Jeudi 21 avril à 20h aux Colonnes  
51, boulevard du Maréchal Joffre  
Renseignements et réservations auprès  
du Conservatoire : 01 41 87 12 84**



# CES TRAVAUX QUI AMÉLIORENT NOTRE QUOTIDIEN



-  **Travaux effectués par la Ville**
-  **Travaux effectués par la Ville et ses partenaires**
-  **Travaux effectués par le Conseil Départemental des Hauts-de-Seine**
-  **Travaux réalisés par la Préfecture de Paris**
-  **Travaux réalisés par Sceaux Bourg-la-Reine Habitat**
-  **Travaux réalisés par Hauts-de-Seine Habitat**



Le printemps s'installe à la Villa Saint-Cyr

**1 Complexe sportif des Bas-Coquarts** : travaux du nouveau complexe sportif de haut-niveau aux Bas-Coquarts (jusqu'en septembre 2023). L'ancienne salle d'armes est démolie. Les travaux de VRD sont en cours. Les fondations profondes, type pieux, du nouveau bâtiment démarrent à la fin du mois.

**2 Contre-allée du boulevard Carnot** : création d'un îlot de fraîcheur de la rue Le Bouvier au parvis de l'école République. Les travaux de génie civil et de plantation sont en cours.

**3 Rue Arnoux, rue Jean-Roger Thorelle, square Évariste Galois** : enfouissement des réseaux aériens et réhabilitation du réseau d'éclairage public.

**4 Rue de Fontenay** : création par la RATP d'un poste de signalisation dans ses locaux sous le pont.

**5 Avenue du lycée Lakanal** : création par la RATP d'un centre d'appareillage, localisé aux abords des quais de la branche de Saint-Rémy en direction de Paris.

**6 Boulevard du Maréchal Joffre (entre la place de la Gare et la place de la Libération)** : phase finale des travaux d'aménagement, pose du mobilier urbain, mise en place de la signalétique, mise en route des carrefours à feux.

**7 Rue du 8 mai 1945 / rue de la Bièvre** : travaux d'aménagement : phase préparation de chantier jusqu'au 1<sup>er</sup> trimestre 2023.

**8 Rue Ravon** : démarrage des travaux de démolition de la caserne des Pompiers, pas d'impact sur le domaine public rue Ravon.

**9 Résidence Normandie** : poursuite du chantier d'isolation et de ravalement des façades.

**10 68, boulevard du Maréchal Joffre** : finalisation du chantier de construction (80 logements étudiants/15 logements familiaux/ 3 commerces).

**11 11, avenue Aristide Briand** : poursuite des travaux de rénovation de la chaufferie collective gaz et campagne des travaux de mise en conformité des installations électriques.

## Espaces verts de la Ville

> **Mairie-annexe** : réhabilitation du massif devant le CCAS, de nouvelles essences ont été introduites telles que des fougères arborescentes, un saule sur tige, des bambous, des gauras, pieris, un hortensias, une acanthe et une agapanthe.

Le cheminement a été nettoyé et un nouveau revêtement minéral a été déposé, changeant le rendu visuel.

> **Place de la Résistance** : plantation d'une gunnera, plante à fleurs.

> **Villa Saint-Cyr** : plantation d'un arbre en nuage près de la rampe d'accès.

> **Cimetière** : plantation de vivaces et d'arbustes.

> **À travers la ville** : les bulbes plantés l'automne dernier commencent à sortir de terre.

# GALÉ IMMOBILIER

78, bd du Maréchal Joffre - 92340 BOURG-LA-REINE  
contact@galeimmobilier.com - 01 46 61 27 97



ESTIMATION GRATUITE  
DE VOTRE BIEN SOUS 48H

[www.galeimmobilier.com](http://www.galeimmobilier.com)

VENTE-ACHAT  
LOCATION-GESTION  
PROMOTION  
EXPERTISE IMMOBILIÈRE



IMMO 3 rue Ravon  
Bourg-la-Reine  
CONDORCET 01.41.13.75.50

ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE BIEN SOUS 48H

**fca**

ISOLATION & RAVALEMENT  
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • COMBLES • VMC • FENÊTRES

SCEAUX 01 41 87 08 25

MA PRIME RENOV  
Aide à la rénovation  
énergétique

QUALIBAT

POINT FORT FICHER F RGE QUALIBAT

A2P

PORTES BLINDÉES  
FENÊTRES ANTI-EFFRACTION  
VOLETS ROULANTS  
ALARME  
PORTES DE GARAGE

BLR PROTECTION  
141 avenue Général Leclerc  
92340 Bourg-la-Reine  
01 47 02 20 20  
contact@blr-protection.fr  
[www.blr-protection.fr](http://www.blr-protection.fr)

CONSEILS - DÉPANNAGES SERRURES TOUTES MARQUES



maison  
*Molière*

« Une maison comme chez soi. »

- Résidence édifiée au sein d'une maison bourgeoise datant de 1870
- Cadre de vie raffiné et chaleureux offrant proximité et convivialité
- Quartier résidentiel, accessible en transport en commun
- Proximité du centre-ville
- Capacité d'accueil de 47 résidents, en chambres individuelles et doubles
- 30 professionnels à votre service pour assurer la prise en charge des résidents
- Repas confectionnés sur place à partir de produits de saison
- Animations et activités variées
- Terrasses et jardins

**Etablissement d'Hébergement pour Personnes Âgées Dépendantes (EHPAD)**

26 boulevard Carnot - 92340 Bourg-la-Reine - Tél. 01 46 63 08 28

[administration-moliere@mapad-sante.com](mailto:administration-moliere@mapad-sante.com)



## CLIQUEZ LOCAL

Pensé par et pour les commerçants, Cliquez-local est un collectif qui regroupe les commerçants indépendants les plus actifs de Bourg-la-Reine, Sceaux et Antony. L'époque que nous vivons a changé nos modes de consommation et le but de Cliquez Local est de valoriser les commerçants et artisans qui, chaque jour, proposent une consommation plus locale, durable et consciente. **(Re)trouvez les commerçants de « Cliquez Local » par thématiques et/ou ville sur leur site [www.cliquezlocal.fr](http://www.cliquezlocal.fr), leur page Facebook et Instagram (Cliquez Local).**

## LOCALLYPAY

En lien avec Cliquez Local, le collectif a créé un système de chèque cadeau numérique à utiliser chez les commerçants référencés sur son site. Une solution inédite, simple et rapide pour favoriser le commerce local. C'est sans frais pour le commerçant qui est crédité en 24h à 48h de l'intégralité de la somme dépensée chez lui.

Renseignements sur le site [www.locallypay.com](http://www.locallypay.com)

## GLACIER

La Ville recherche un glacier pour la saison estivale, du 15 juin au 31 août 2022. Ce glacier sera situé sur la place Condorcet. Les dossiers peuvent être transmis jusqu'au jeudi 14 avril, 12h. Pour toute demande de transmission ou dépôt de dossier, envoyez un mail à l'adresse suivante : [developpement.economique@bourg-la-reine.fr](mailto:developpement.economique@bourg-la-reine.fr)



## RÉOUVERTURE DES TERRASSES

À partir du 14 avril prochain, les restaurants pourront proposer des extensions ou de nouvelles terrasses. Ainsi dès le 14 avril, profitez des terrasses du café Leffe et du café des 2 gares sur la place Condorcet. D'autres restaurants ouvriront de nouvelles terrasses prochainement (Crêperie de l'ancienne poste, Paradis du bonheur, Restaurant Hogara, Maison Maillard...)



### Stages adultes

- > Danse orientale : dimanche 10 avril de 15h30 à 18h30
- > Poterie : dimanche 24 avril de 9h à 18h

### Stages enfants et adolescents

Pendant les vacances scolaires, le CAEL propose des stages pour les enfants et adolescents :

- Dessin (6 à 12 ans) : du 25 au 29 avril de 10h à 12h,
- Poterie (6 à 14 ans) : du 25 au 29 avril de 14h à 17h,
- Théâtre et comédie musicale : de 11h à 12h30,
- Danse et yoga (adolescent) : du 25 au 28 avril de 14h30 à 16h et de 16h à 17h30. Il est possible d'associer danse et yoga durant l'après-midi.

**Pour toute information et inscription, rendez-vous au CAEL**

Espace Joséphine Baker - 11, rue des Rosiers  
01 46 63 76 96

### BAFA citoyen

Le CAEL, en tant que Maison des Jeunes et de la Culture et Centre Social, s'inscrit dans le domaine de l'animation et dans un mouvement d'éducation populaire. La formation citoyenne et l'insertion professionnelle font partie de ses engagements. L'association soutient depuis plusieurs années les jeunes dans leurs démarches de formation en proposant un BAFA Citoyen.

**Prochaines dates : du 1<sup>er</sup> au 8 mai**

**Renseignements à l'accueil du CAEL**

**Espace Joséphine Baker - 11, rue des Rosiers**

**01 46 63 76 96 ou au 06 36 20 44 83 (Charlotte Bachy)**

### Les autres rdv du CAEL

- > Atelier « cuisine et partage » le 21 avril
- > Une nouvelle soirée conte le 8 avril à partir de 18h
- > Un récital de piano le 20 avril à 16h30



## MAI EN VERT

Par une simple morsure, la tique peut transmettre des bactéries, parasites et virus et provoquer ainsi de multiples infections. Depuis 2016, l'association Enfance Lyme & Co agit pour prévenir et sensibiliser autour des maladies vectorielles à tiques, comme la maladie de Lyme, tant au niveau local qu'international. Cette année encore, elle lance « Mai en vert », une campagne de prévention et de sensibilisation qui se déploiera tout au long du mois de mai à travers les villes de France et d'Outre-mer. Bourg-la-Reine s'associe à cette campagne pour donner un coup de projecteur sur une situation sanitaire qui touche de plus en plus de personnes, en particulier les enfants. Interventions auprès du public ou des écoles, rencontres médico-sociales, cafés-Lyme, conférences, publications...

**Retrouvez les actions menées par Enfance Lyme & Co sur son site [enfancelymeandco.org](http://enfancelymeandco.org).**



## DEMANDEZ LE PROGRAMME !

### Visite guidée de Bourglareine

L'Office de tourisme vous propose des visites de Bourglareine avec une guide certifiée qui évoquera toute l'histoire de la ville, petite en taille mais grande en émotions historiques. La journée commencera par une visite de la mairie et se terminera par une visite de la maison Dalpayrat.

**Samedi 16 avril**

**Départ à 10h devant la mairie de Bourglareine**

**Merci de vous renseigner à l'avance sur les conditions sanitaires en vigueur pour l'entrée dans les bâtiments publics.**

### Sortie culturelle

Inscrivez-vous dès maintenant à la prochaine sortie culturelle consacrée à la visite guidée du Panthéon. Venez découvrir l'histoire de ce monument exceptionnel mais surtout celle de ses « hôtes » illustres.

**Samedi 11 avril et jeudi 2 juin**

### Vide-coffres à jouets

Le traditionnel vide-coffre à jouets de l'Office de tourisme est de retour le dimanche 22 mai. L'ouverture des inscriptions est fixée au samedi 16 avril à 9h30. N'oubliez pas votre pièce d'identité ! Le tarif est de 13 € les 2 mètres linéaires. Vous pourrez vendre des jouets, livres ou DVD pour enfants, des jeux, des articles de puériculture et des vêtements d'enfants jusqu'à 16 ans.

**Renseignements et inscriptions pour toutes ces activités à l'Office de tourisme**

**01 46 61 36 41 - officedetourisme.blr@orange.fr**

**Site internet : [www.bourglareine-tourisme.fr](http://www.bourglareine-tourisme.fr)**

**Page Facebook :**

**[facebook.com/Office-de-Tourisme-Bourg-la-Reine](https://facebook.com/Office-de-Tourisme-Bourg-la-Reine)**

## ACCUEIL DES VILLES FRANÇAISES

Les ateliers de l'association Accueil des Villes Françaises (AVF) ont pu reprendre pour la plupart leurs activités à partir du mois d'octobre dernier. La chorale attend une amélioration des conditions sanitaires pour chanter à nouveau au cours du premier trimestre 2022.

L'année 2021 s'est terminée par une sortie en car pour visiter le château de Vaux-le-Vicomte à laquelle ont pu participer 57 adhérents. Un moment magique et féérique rythmé par les fables de la Fontaine. Les illuminations du soir ont ébloui tout le groupe en cette période festive de Noël.

**Pour en savoir plus sur l'AVF :**

**> Consulter le site**

**<https://www.avf.asso.fr/bourg-la-reine/>**

**> Contacter l'AVF par mail : [avfblr@yahoo.fr](mailto:avfblr@yahoo.fr),**

**ou par téléphone : 06 98 66 91 19**



L'appel de la guerre

## DES ADOLESCENTS AU COMBAT, 1914-1918

Durant la Première Guerre Mondiale, de jeunes Français, Américains, Russes, Allemands ou Anglais se sont engagés dans les armées régulières des protagonistes du conflit. Cet « angle mort de l'historiographie contemporaine » conduit à s'interroger sur les raisons et les modalités de l'engagement des adolescents - patriotisme, transgression et filiation, désir d'aventure et désir de guerre... -, les obstacles qu'ils ont dû surmonter et la manière, s'ils ont survécu, dont cette expérience de guerre les a marqués. La réflexion conduite concerne plus généralement le thème de l'adolescence.

Ce sujet sera présenté le 12 avril prochain, par Manon Pignot, maîtresse de conférences en histoire contemporaine à l'Université de Picardie Jules-Verne, qui animera la prochaine conférence de Bourg-la-Reine. Membre du Centre de recherches de l'Historial de la Grande Guerre, elle travaille sur les expériences enfantines et juvéniles de la guerre, auxquelles elle a consacré plusieurs ouvrages, parmi lesquels « L'appel de la guerre – Des adolescents au combat, 1914-1918 » (Anamosa, 2019) qui a obtenu le Prix de la Fondation Pierre Lafue en 2019, « Paris dans la grande guerre » (Parigramme, 2014), « Allons enfants de la patrie : génération Grande Guerre » (Seuil, 2012), « La guerre des crayons : quand les petits Parisiens dessinaient la Grande Guerre » (Éditions Parigramme, 2004).

**Mardi 12 avril à 20h30 à l'Auditorium du Conservatoire  
11/13, boulevard Carnot**

**Entrée libre**

**Renseignements : 01 79 71 40 90**



**Le saviez-vous ?**

## TOUS À 30 KM/H EN VILLE !

**Chaque mois, le collectif BLR à Vélo vous livre une bonne pratique à adopter pour se déplacer en toute sécurité. Ce mois-ci, on parle sécurité et limitation à 30 km/h en ville.**

La limitation de la vitesse à 30 km/h au lieu de 50 km/h a pour objectif d'améliorer la sécurité et la qualité de vie des usagers. Elle tend à se généraliser dans les centre-ville, aux abords des lieux de vie, culture, commerces, écoles, et gares, où piétons et véhicules de tous types se rencontrent et partagent l'espace public. Parmi ses avantages, la diminution de la vitesse permet de réduire le nombre d'accidents de la circulation et leur gravité. En roulant moins vite, on réduit d'abord le temps et la distance nécessaires pour freiner et s'arrêter. Ce délai pour s'arrêter (réaction puis freinage) dépend de nombreux facteurs comme le véhicule, son poids, son chargement, sa maniabilité, l'état des pneus, l'état de la chaussée, la météo...

Par exemple, pour une voiture sur chaussée sèche, la différence est impressionnante :

- à 30 km/h il faut 13 mètres pour s'arrêter,
  - à 50 km/h, il faut 29 mètres, dont 14 parcourus avant de commencer à freiner !
- Enfin, en cas de collision, la gravité de l'accident dépendra directement de la vitesse du/des véhicules, avec 3 fois plus d'impact et un risque de décès accru à 50 km/h.

Avis aux cyclistes : comme les autres véhicules, vous devez maîtriser votre vitesse et rester vigilant et réactif en cas de freinage d'urgence. À Bourg-la-Reine, de nombreux radars pédagogiques placés sur les voies limitées à 30 peuvent vous servir de repère.

Et, cerise sur le gâteau : rouler à 30 km/h au lieu de 50 réduit aussi les nuisances sonores, sans nuire au temps de parcours !

Enfin, s'il n'est pas démontré que la réduction de la vitesse permet toujours de réduire la consommation de carburant, les bilans après plusieurs mois des villes passées à 30 km/h sont positifs. Alors, tous à 30 en ville pour préserver ce lieu de vie et d'échange !

Sources : [www.ville30.org](http://www.ville30.org) et [www.fub.fr](http://www.fub.fr)



ASBR volley

## LES NOUVELLES DU CLUB

Suite au succès du Noël des enfants où ils ont pu rencontrer le Père Noël, le club de volley organisera, à l'occasion de Pâques, une chasse aux œufs. Pour l'occasion, sport et gourmandises seront au rendez-vous et les enfants rencontreront les amis du lapin de Pâques. Parcours de mobilité, atelier de maquillage, activités créatives, chasse aux œufs, le groupe de baby aura de quoi s'amuser tout au long de la matinée.

Le club n'oublie pas pour autant les autres catégories d'âges. Pour la première fois cette année, un nouveau tournoi sera organisé pour les jeunes courant juin en parallèle du tournoi senior. L'occasion de créer des échanges sportifs entre joueurs de différents niveaux et de toutes les régions françaises. Dans la poursuite d'initiatives novatrices au sein de l'ASBR, la section volley-ball proposera prochainement une séance d'essai de volley-ball assis. Il nous tient à cœur de considérer le sport comme un outil didactique permettant de favoriser l'inclusion sociale des personnes en situation de handicap. N'hésitez pas à consulter les pages Facebook, Instagram ainsi que le site du club pour vous tenir informés de nos prochaines manifestations.

Odaliz et Sandrine de l'ASBR volley



## FRANCE ALZHEIMER À L'ÉCOUTE DES AIDANTS

France Alzheimer 92 et ses bénévoles apportent écoute et soutien aux aidants des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer, notamment lors de sa permanence le 3e lundi du mois (sur rendez-vous au 01 46 63 11 38) à l'Espace Françoise Dolto (116, avenue du Général Leclerc). L'association organise également des groupes de parole à :

- Antony : vendredi 15 avril à 14h à l'espace Henri Lasseron, Place du Marché,
- Fontenay-aux-Roses : samedi 9 avril à 10h, Château Sainte Barbe, Vie Associative (2<sup>e</sup> étage - salle 14),
- et Sceaux : vendredi 22 et samedi 23 avril à 10h, salle 2 de l'ancienne mairie, 68 rue Houdan.

**Renseignements : 01 46 89 39 61 ou 01 47 02 79 38 /FA92.sud@orange.fr**

# stéphane plaza

immobilier



VENTE / LOCATION / GESTION LOCATIVE

**ESTIMATION OFFERTE SOUS 48H**



**184 rue Houdan 92330 SCEAUX**  
[www.sceaux.stephaneplazaimmobilier.com](http://www.sceaux.stephaneplazaimmobilier.com)  
[sceaux@stephaneplazaimmobilier.com](mailto:sceaux@stephaneplazaimmobilier.com)

**SCEAUX / BOURG-LA-REINE**

**01 46 61 30 24**

*"Vendez rapidement  
et au meilleur prix"*



# Central Optique

**TOUT POUR LA VUE**

65, boulevard du Maréchal-Joffre  
92340 Bourg-la-Reine

**LENTILLES DE CONTACT**  
**01 46 61 84 91**

# Maison aurel

**enterrements - crémations**

- Organisation des obsèques
- Contrat prévoyance obsèques
- Tous travaux de marbrerie
- Vente de fleurs & entretien de sépultures

**Pompes Funèbres Maurel** **Tél : 01 46 64 31 25**  
10, rue de la Bièvre **Permanences téléphoniques**  
92340 Bourg-la-Reine (face au cimetière) **7J/7 - 24h/24**

**ENTREPRISE LOREL** À VOTRE SERVICE DEPUIS 1980  
DÉTECTEUR DE FUMÉE  
PAIEMENT EN 3 FOIS SANS FRAIS  
installation/dépannage: chauffage, sanitaire, gaz

**OFFRES VALABLES du 1<sup>er</sup> au 30 avril 2022**

**15% de remise HT** sur cuvettes surélevées Ensemble WC sol **GEBERIT**

**20% de remise sur milligour** Ensembles douche Rainshower, Euphoria & Tempesta

**20% de remise** sur les chauffe-eaux électriques **ZENEO, LINEO mural ou stable** **atlantic**

**PLOMBERIE**

- Installation, réparation, dégorgement
- Remplacement anciens WC
- Intervention fuites d'eau
- Vente, installation robinetterie **GROHE**
- Raccordement, mise en service cuisines, salles de bains, douches

**CHAUFFAGE**

- Installation, dépannage
- Désembouage, lubrification
- Remplacement robinet de radiateur
- Chaudière **FRISQUET** sol ou murale condensation (vente, pose, raccordement, mise en service par nos soins)
- Contrat de maintenance annuel sur chaudière **FRISQUET**
- Ramonage conduit gaz brûlé
- Chaudière = 55 € TTC
- Contrat entretien annuel chaudière à partir de 85.00 € TTC et 138.00 € TTC

**PGM PROFESSIONNEL DU GAZ** (INSTALLATION - MAINTENANCE) **RGE** Chauffage+

**01 46 68 77 98 • 06 72 74 32 35**  
[marcellin.lorel@gmail.com](mailto:marcellin.lorel@gmail.com)  
**5, RUE PIERRE VERMIER - 92160 ANTONY**  
Lundi au vendredi : 8h - 18h / Samedi dépannage : 8h - 12h

**FENÊTRES VOILETS PORTES PORTAILS**

**PRO-TECH FERMETURE®**

- Installateur expert
- Direct usine

**Profitez du dispositif MaPrimeRénov'**  
(aide à la rénovation énergétique)

**FABRICATION FRANÇAISE**

**Expert rénovation K-LINE**

**20 ANS** **PRODUIT K-LINE**

**ASO ASSOCIATION NORME QUALITE**  
Membre n°653

Devis gratuit en 48h : **01 69 53 19 70**  
4 agences pour vous servir en Île-de-France  
122 av. Henri Barbusse - 94240 L'Haÿ-les-Roses  
91 : Villebon | 78 : St Rémy-Lès-Chevreuse | Paris 15<sup>e</sup>

## BOURG-LA-REINE, L'AVENIR AVEC VOUS

## BOURG-LA-REINE AVEC L'UKRAINE

Près de trente ans après les conflits qui ont déchiré les Balkans, la guerre est revenue aux frontières de l'Europe entraînant avec elle un exode massif des populations. Fidèle à ses valeurs d'humanisme et de liberté, Bourg-la-Reine a souhaité agir concrètement pour venir en aide aux déplacés ukrainiens. Passée la stupéfaction, l'action. La Ville a rapidement organisé une collecte en partenariat avec la Protection Civile. C'est plus d'une tonne de produits qui a été récoltée puis remise à l'association grâce à la générosité extraordinaire des Réginauburgiennes et Réginauburgiens.

Depuis le début du conflit, l'équipe municipale est en lien régulier avec Sulejów. Notre ville polonaise jumelée, située à 18 km du centre de Varsovie, accueille désormais plus de 2 000 femmes et enfants ayant dû fuir leur pays. Et cela va évidemment croissant depuis l'intensification des bombardements russes ces derniers jours. Malgré les efforts considérables déployés par les autorités locales pour accueillir les familles ukrainiennes dans les meilleures conditions, les besoins quotidiens restent colossaux. Face à l'appel à l'aide lancé par notre ville sœur, nous nous devons d'agir.

C'est pourquoi, en coordination avec les autorités locales de Sulejów, notre commune a convenu de récolter des produits de première nécessité (dons alimentaires, produits d'hygiène) qui seront transportés par les autorités de Sulejów, lors d'un premier voyage, dans les prochains jours. Nous vous invitons à persévérer dans votre générosité en continuant à apporter vos dons à la mairie ou lors des collectes dans nos supermarchés. Une fois encore, les Réginauburgiennes et Réginauburgiens, acteurs associatifs, scolaires et commerçants se sont mobilisés

et nous en sommes extrêmement fiers. En complément de la collecte, la Ville a tenu à apporter une aide financière exceptionnelle à hauteur de 10 000 euros au titre de l'accueil des déplacés ukrainiens à Sulejów. Pour ceux qui souhaitent effectuer des dons en numéraire, nous vous remercier de transmettre chèques ou virements à l'association ARAI, coordonnant les jumelages de la ville. Ces dons seront ensuite transmis en votre nom propre à Sulejów.

Notre commune est ouverte et nous tenons à ce qu'elle le demeure. A ce titre, l'équipe municipale travaille à rassembler les bonnes volontés dans le but de faciliter l'intégration des familles ukrainiennes dans notre Ville. Pour cela, depuis le jeudi 3 mars dernier, la municipalité a instauré des nocturnes à l'Hôtel de Ville les jeudis soirs. L'objectif de ces rencontres hebdomadaires est de créer une communauté d'entraide et d'apporter des réponses administratives aux familles ukrainiennes en lien avec la Préfecture des Hauts-de-Seine. Nous tenons d'ores et déjà à remercier chaleureusement toutes les personnes qui ont offert spontanément du temps, de l'aide et des solutions de logement. Par vos initiatives, vos témoignages de solidarité, c'est vous toutes et tous qui faites vivre l'idée de République.

Face à la gravité de la situation, Bourg-la-Reine est au rendez-vous.

Pour la majorité,  
Patrick Donath

## OPPOSITION

## LA VILLE EN PARTAGE

## GESTION DE LA CITÉ = POLITIQUE

A l'heure des élections présidentielles, M. Donath dit « ne pas faire de politique », mais s'occuper de la ville. Or qu'est-ce que gérer une ville sinon faire des choix politiques - notamment budgétaires - en associant les habitants aux décisions qui les concernent ? La ligne politique du « centre et de la droite modérée » dont se revendique le Maire n'a pas du tout les mêmes priorités que celles que défend notre liste : égalité républicaine et justice sociale dans des droits effectifs, écologie concrète avec des résultats chiffrables, logement et logements sociaux en nombre suffisant, aides en faveur des personnes en grande difficulté, véritable démocratie participative, ... C'est pour tout cela que combattent les élu-e-s de « La ville en partage » ! Nous sommes naturellement solidaires de l'action menée en faveur des Ukrainiens et Ukrainiennes martyrisés. Les réginauburgiens répondent avec générosité et nous nous en réjouissons. Mais faire de la politique, ce serait choisir d'accueillir et de soutenir les réfugiés quels qu'ils soient car c'est un devoir humaniste.

Faire de la politique c'est écouter la voix des citoyens quand elle s'élève : M. Donath, épris de démocratie (?), veut surtout voir avancer SA vision du projet Faïencerie. Il a récemment reçu un camouflet majeur du conseil d'école de la Faïencerie qui a unanimement - enseignants et toutes fédérations de parents confondus - et par écrit, exprimé son refus du projet actuel. Les réunions de la commission « CSU », tenue au secret, sont des parodies de concertation que nous dénonçons depuis le début. De plus l'avenir de la crèche reste un non-dit. Privatisée ? Sur la RD 920 ? Pour finir, nous tenons à préciser que - contrairement à ce que M. Donath a affirmé en public au dernier conseil municipal - le tribunal administratif de Pontoise nous a donné raison sur le fond sur trois irrégularités juridiques lors de l'appel d'offre des travaux de la place de la gare : les lenteurs de la procédure du fait du manque de moyens de la justice n'ont pas permis d'annuler le marché ... mais le droit a été dit en notre faveur et la défense de la mairie déboutée. Les politiques doivent aussi et d'abord respecter la loi, et dire vrai.

C. Bonazzi, M. Broutin, M. Cœur-Joly, A. Del, P. A. Hauseux, F. Maurice

Nous rencontrer : au marché le samedi matin ou en Mairie, sur rdv. Page fb @laVilleenpartage ou elus@blr-lavilleenpartage.org

## SE RASSEMBLER POUR BOURG-LA-REINE

## L'ABSTENTION N'EST PAS UNE OPINION

L'abstention n'est pas une opinion, ce n'est que l'abandon de sa citoyenneté au profit de ceux qui votent. Le vote blanc est autre chose c'est l'expression citoyenne du refus des choix proposés. Tout ceci est valable tant sur un vote communal que sur un vote national.

Bien sûr des chercheurs et des journalistes constatent aujourd'hui une dérive autoritaire de la démocratie et cela peut éloigner les citoyens des urnes. Mais en fait c'est l'abstention et le désintérêt des citoyens du débat public qui renforcent l'autoritarisme des dirigeants.

A Bourg-la-Reine comme ailleurs ce phénomène existe. Notamment par le refus de donner des documents administratifs tant aux élus qu'aux citoyens et propagande permanente sans jamais...

Limite du nombre de caractère de mon droit d'expression.

La suite : <http://www.BLR2026.fr/> ou utilisez le QR code



Jean-Pierre LETTRON

## BOURG-LA-REINE DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE

## VOTONS, VOTONS, VOTONS

Le 25 août 1944, la 2<sup>ème</sup> DB Leclerc passe à Bourg-la-Reine. Mon père Vincent Lacoïn fusilier marin commande un peloton de chars. Son frère Pierre a combattu comme aumônier à Bir Hakeim. Son frère Bernard résiste dans le Vercors. La France sera libérée, notre démocratie sera rétablie.

Aujourd'hui l'Ukraine est envahi. Deux nationalismes s'y opposent : la mosaïque ukrainienne dont l'unité se forge autour de la démocratie et de la Liberté, et le fantasme d'une âme russe éternelle entretenu par un homme qui s'est accaparé le pouvoir, neutralise ses opposants par le poison ou la prison, et a tué sa démocratie naissante.

Chez nous deux sortes de candidats s'affrontent à la présidentielle : les populistes tenants d'un nationalisme racial façon Poutine, pour lesquels la fin justifie les moyens, et ceux pour qui être Français n'est ni religieux, ni question d'origine, mais le respect de nos lois et de notre devise : Liberté, Egalité, Fraternité.

Les 10 et 24 avril prochains pensons au sacrifice de nos Anciens. Affirmons notre soutien à notre démocratie et à la Liberté. Votons, votons, votons !

Jean Lacoïn/conseiller municipal indépendant/ Mairie BIR 6 boulevard Carnot

**aertoit**® L'HAY-LES-ROSES  
 01 46 63 99 59  
 COUVERTURE

Entretien •  
 Etanchéité •  
 Isolation •  
 Charpente •

www.aertoit.fr





**Eric Reiff** ARTISAN PEINTRE  
 depuis 1995

- Peinture intérieure / extérieure
- Dégâts des eaux

**TRAVAIL SOIGNÉ D'ARTISAN**

27, av. Galois - 92340 BOURG-LA-REINE  
 eric.reiff-artisan.peintre@bbox.fr  
 06 09 44 56 60



**Jacques Immobilier**  
 37, avenue Aristide Briand à Antony

**La gestion locative c'est notre métier**

Contactez Julie CORNETTE au 01.46.15.22.99  
 agencejacquesimmobilier@gmail.com

**Sécurisez vos revenus avec notre Garantie de Loyers Impayés**



**BRUNO DESSYMOULIE**  
 Plomberie Chauffage  
 Devis gratuit

Entretien chaudière gaz et fioul  
 Dépannage brûleur et chaudière  
 Thermostat d'ambiance  
 Ramonage conduit cheminée

1 av. des vergers  
 92340 Bourg-la-Reine  
 01 46 65 84 74  
 06 25 17 82 72  
 www.dessymoulie-chauffage.fr  
 dec92@hotmail.fr  
 dessymoulie@orange.fr

Installation sanitaire et chauffage  
 Dépannage plomberie  
 Douche accès mobilité réduite

**CITEOS**  
 Au cœur des villes

Éclairage de la ville  
 Mobilité urbaine  
 Sécurisation de l'espace public

**Citeos à Bagneux**  
 18 av. du Général de Gaulle - 92220 Bagneux  
 bagneux@citeos.com - Tél : 01 58 07 92 00



**Pour vos travaux**

- d'aménagements extérieurs
- de raccordement à l'égout
- création de bateau d'accès
- de terrassement

Terrassement  
 V.R.D.  
 Assainissement

Contactez : **SPTP & TP**

248 Bis, rue Gabriel Péri 94230 CACHAN  
 Tél. : 01 45 47 78 93  
 E-mail : contact@sptp-tp.fr

**VENDRE • ACHETER • LOUER • GÉRER**

Faites confiance à notre agence

*Efficacité, clarté, convivialité*

**LAFORET** 81 boulevard du Maréchal Joffre  
 92340 Bourg-la-Reine  
 01 41 13 98 00  
 laforet.com

Passer par l'agence N°1

SERVICES EXCLUSIFS LAFORET

- PHOTO PRO
- VISITE VIRTUELLE
- SIGNATURE ELECTRONIQUE
- I-SUIVI 24/7



INSEE

## ENQUÊTES AUPRÈS DES PARTICULIERS

Depuis janvier 2022 et tout au long de l'année, l'Institut National de la Statistique et des Études Économiques (INSEE) poursuit ses enquêtes auprès des particuliers par téléphone, internet ou à leur domicile. Vous faites peut-être partie des Réginaburgiens sélectionnés pour participer à ces sondages...

À Bourg-la-Reine, l'Insee réalisera des enquêtes sur les thématiques suivantes :

- emploi : tout au long de l'année,
- statistiques sur les ressources et conditions de vie (SRCV) : jusqu'au 16 avril,
- formation tout au long de la vie (FLV) : du 19 septembre au 31 décembre,
- autonomie : du 19 avril au 31 décembre.

### CONFIDENTIALITÉ ET SÉCURITÉ

Avant tout entretien, les personnes sélectionnées dans le cadre d'une enquête sont prévenues par courrier, mail ou SMS. Dans tous les cas, elles peuvent demander à disposer de la lettre avis ou du mail-avis envoyé(e)

par l'Insee, qui décrivent les objectifs de l'enquête. Les réponses fournies restent confidentielles, comme la loi l'oblige, et servent uniquement à l'établissement de statistiques et à des fins de recherche.

En cas de doute sur l'identité de l'enquêteur(trice), il est possible de vérifier celle-ci sur le site de l'INSEE, via le formulaire de contact <https://www.insee.fr/fr/information/2416123>, en précisant les nom et prénom de l'enquêteur(trice), et dans la mesure du possible, son numéro de téléphone et le nom de l'enquête. La réponse est transmise par mail dans les 48h suivant la demande.

Retrouvez le calendrier national 2022 des enquêtes sur le site [insee.fr](https://insee.fr/fr/information/1401982) en suivant ce lien <https://insee.fr/fr/information/1401982>

## DONNEZ VOTRE SANG

Chaque année, plus d'un million de malades bénéficient des dons de sang. Maladies du sang, cancers ou encore interventions chirurgicales, leur utilisation est diverse mais pour tous les bénéficiaires, il s'agit d'un besoin vital : un don équivaut à 3 vies sauvées. À Bourg-la-Reine, l'Établissement Français du Sang (EFS) organise plusieurs collectes en 2022. Prochaines dates : jeudi 28 avril de 13h à 21h et mardi 7 juin de 13h à 20h30.

Renseignements et prise de RDV en ligne sur [dondesang.efs.sante.fr](https://dondesang.efs.sante.fr)

## COLLECTE SOLIDAIRE

Qu'ils fonctionnent à piles ou sur secteur, qu'ils soient hors d'usage ou en état de marche, les équipements électriques et électroniques que vous n'utilisez plus, ont droit à une seconde vie. La Ville et Écosystème, avec le soutien du Territoire Vallée Sud-Grand Paris (VSGP), collectent gratuitement vos vieux appareils. Ils seront réemployés ou recyclés, dans le strict respect des normes environnementales.

Prochaines collectes : samedis 9 avril et 4 juin de 10h à 14h, place Condorcet  
Calendrier des collectes disponible sur le site <https://proximite.ecosystem.eco/>

### VOS DEMARCHES

#### Maison France services

Les agents de la Maison France services vous accompagnent dans vos démarches administratives numériques du quotidien. Plusieurs intervenants tiennent également des permanences sur rendez-vous :

- Conciliateur de justice
- Écrivain public
- Avocat

Rendez-vous à prendre au 01 79 71 40 70 ou par mail à [france-services@bourg-la-reine.fr](mailto:france-services@bourg-la-reine.fr)

• Coach en insertion professionnelle

Rendez-vous à prendre au 06 19 97 58 83 ou par mail à [developpement-social@bourg-la-reine.fr](mailto:developpement-social@bourg-la-reine.fr)



### PERMANENCES

#### Assistantes sociales

Service des solidarités territoriales  
11-13, avenue Gabriel Péri à Bagneux  
du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30  
sans interruption  
01 55 58 14 40

#### Architecte des Bâtiments de France

Un projet de construction, d'extension ou de rénovation ? Ana-Cristina Nitescu, architecte des bâtiments de France, assure une permanence mensuelle pour vous conseiller. Prochain rendez-vous : jeudi 21 avril de 9h30 à 12h

Rendez-vous à prendre au 01 79 71 43 30  
ou par mail à [urbanisme@bourg-la-reine.fr](mailto:urbanisme@bourg-la-reine.fr)


**CARNET**
**NAISSANCES**

**Novembre 2021 :**  
Yasmine MUSTAPHA

**Décembre 2021 :**

Axel ABOUÉ  
MéliSSa BOEUF

**Février 2022 :**

Ella TOPKASSI BEN ALI  
Eden TOKPASSI BEN ALI  
Léa FRIDI  
Robin PUJOL ADNANE  
Timothée LIZON  
Arthur FOURNIOU  
Saïda HAMDÏ  
Oumar DIBASSY

**Mars 2022 :**

Annaëlle KROB  
Rayan IDJEDAREN  
Clara DROUIN

**MARIAGES**

**Février 2022 :**

Cristian RUIZ SANABRIA  
et Mathilde FLEURY

**Mars 2022 :**

Simon MUNIER et Jennifer LA ROZE  
Djahid LAICHAOUÏ et Narimen BOUALI

**DÉCÈS**

**Octobre 2021 :**

Jacqueline de RUFFRAY

**Janvier 2022 :**

Roger de RUFFRAY  
Ernestine MALLAPA  
Jean-Claude DAGNEAUX

**Février 2022 :**

Rose HAYET  
Colette DUROCHER  
Paulette MONTEGNIES  
Jeannine BRUNET  
Francine SAMIER  
Fatna MARAD  
Jean-Louis CAILHOL

**Mars 2022 :**

Marie BOURDEAU d'ANTONY  
Marie LOZES  
Yves DALLERY  
Didier DELATTRE  
Jean-Jacques GOUY  
Claude DESCHAMPS  
Jacqueline BERNARD


**MENUS**

■ **Produit issu de l'agriculture biologique**

Ps : produit de saison - PC : plat complet

**Lundi 4**

Betteraves vinaigrette  
Lasagnes ricotta épinards  
Salade verte  
Fruit

**Mardi 5**

**Boulettes**  
de bœuf sauce tomate basilic  
Boulghour aux petits légumes  
Pont l'évêque  
Crème dessert vanille

**Mercredi 6**

Beaufilet de hoki sauce citron  
Mitonnée de légumes  
Coquillettes  
Gouda  
Riz au lait

Pain

Confiture de fraise  
Fromage blanc sucré

**Jeudi 7**

Mini pâté en croûte  
Terrine de volaille  
Aiguillettes  
de pintade aux raisins  
Pommes noisettes  
Pâtisserie du jour

**Vendredi 8**

Poisson pané  
Gratin de butternut  
Yaourt nature + sucre  
Fruit

**Lundi 11**

**Gratin de pâtes, légumes,**  
haricots rouges  
et fromage (PC)  
Camembert  
Liégeois vanille

**Mardi 12**

Escalope de volaille  
moutarde à l'ancienne  
Haricots verts  
Petit suisse aromatisé  
aux fruits  
Fruit

**Mercredi 13**

Blanquette de veau  
Riz  
Yaourt nature + sucre  
Fruit

Brioche

Fromage blanc sucré  
Compote de pomme

**Jeudi 14**

Rôti de bœuf sauce au jus  
Beignets de brocolis  
Reblochon de Savoie  
Gâteau aux pommes

**Vendredi 15**

Concombre vinaigrette  
Pépites de poisson  
aux 3 céréales  
Purée de carottes  
Crème dessert caramel

**Lundi 18**

Férié

**Mardi 19**

Roulé au fromage  
Bâtonnière  
de légumes carottes jaunes  
Fromage blanc sucré  
Fruit

**Mercredi 20**

Médailon  
de surimi mayonnaise  
Émincé  
de volaille sauce chasseur  
Coquillettes  
Entremet pistache

Pain

Pâte à tartiner  
Fromage blanc sucré

**Jeudi 21**

**Carottes râpées vinaigrette**  
Rôti de bœuf  
sauce bourguignonne  
Frites  
Cake vanille

**Vendredi 22**

Lieu fumé curry  
Haricots plats  
aux petits oignons  
Pommes vapeur  
Yaourt aromatisé  
Fruit

**Lundi 25**

Émincé de bœuf au paprika  
Blé  
Bleu des causses  
Compote de pommes

**Mardi 26**

Dos de colin sauce armoricaine  
**Gratin de courgettes**  
Brie  
Fruit

**Mercredi 27**

**Concombre vinaigrette**  
Chili végétarien  
aux haricots rouges  
Riz  
Crème aux œufs  
Moelleux nature  
Fromage blanc sucré  
Fruit

**Jeudi 28**

Sauté de porc sauce curry  
Curry de volaille  
Lentilles  
Yaourt sucré  
Moelleux au chocolat

**Vendredi 29**

Salade de quinoa  
Brandade de poisson  
Yaourt aromatisé

**PETITES ANNONCES****LA VILLE RECRUTE**

**Pôle santé et solidarités**

> Un assistant de gestion au CCAS en CDD - H/F

**Pôle familles**

> Un éducateur de jeunes enfants - H/F

> Un auxiliaire de puériculture diplômé(e) - H/F

> Un aide auxiliaire de puériculture diplômé(e) - H/F

> Des animateurs périscolaires - H/F

> Un adjoint directeur crèches Familiale et Carnot - H/F

> Un cuisinier en crèche collective - H/F

**Pôle culture et évènementiel**

> Un responsable du pôle jeunesse - H/F

**Pôle aménagement urbain et cadre de vie**

> Un électricien - H/F

> Un stagiaire ingénieur

« conduite de travaux et chargé d'études voirie » - H/F

> Un instructeur des demandes d'autorisations d'urbanisme CDD - H/F

**Pôle citoyen**

> Un agent d'accueil et d'instruction - H/F

**Pôle Finances**

> Deux stagiaires conseil financier/contrôle interne - H/F

**Pôle Ressources**

> Un chargé de gestion des assemblées - H/F

**Pôle Ville durable et numérique**

> Un directeur du Pôle transition numérique et écologique - H/F

**Pôle Santé et solidarités**

>> Un assistant social spécialisé en accompagnement social lié au logement - H/F

**Pôle Ville durable et numérique**

> Un directeur du Pôle transition numérique et écologique - H/F

La Ville recherche régulièrement des stagiaires pour du classement administratif ou un soutien logistique. Renseignez-vous !

Adressez

lettre de motivation et CV à :

**Monsieur le Maire**

**6, boulevard Carnot**

**92340 Bourg-la-Reine**

ou à : [grh@bourg-la-reine.fw](mailto:grh@bourg-la-reine.fw)


**PHARMACIES DE GARDE**
**Dimanche 3 avril**

Pharmacie des Quatre Chemins  
5, avenue des Quatre Chemins à Sceaux  
01 46 61 16 12

**Dimanche 10 avril**

Pharmacie de la Gare  
178, rue Houdan à Sceaux  
01 47 02 77 97

**Dimanche 17 avril**

Pharmacie Centrale de Sceaux  
106, rue Houdan à Sceaux  
01 46 61 00 62

**Dimanche 24 avril**

Pharmacie des Colannes  
62, avenue du Général Leclerc  
01 46 61 87 29

**Dimanche 1<sup>er</sup> mai**

Pharmacie Ostenc  
14, rue Houdan à Sceaux  
01 46 61 00 91

**Dimanche 8 mai**

Pharmacie Nguyen Phung  
1, place Condorcet  
01 46 61 84 21



## PERMANENCES DES ÉLUS

### EMPLOI

Mon expérience de tutrice et d'assistante administrative à domicile me permet de vous proposer un accompagnement dans la gestion courante, avec une expertise pour vos déclarations d'impôts. Avantages fiscaux du CESU.  
Tél. 06 32 00 05 08

Besoin de rafraîchir la maison : peintre expérimenté vous propose ses services en peinture, pose toile de verre et petite maçonnerie.  
Tél. 06 12 40 78 77

Aide-soignante expérimentée souhaite travailler au domicile des particuliers comme aide à domicile pour personne âgée à temps partiel ou complet.  
Tél. 07 88 43 51 93

### LOCATION / VENTE / ACHAT

Cherche un bahut à 3 portes avec pieds de couleur claire, une armoire à linge avec pieds de couleur claire et 3 chaises de couleur claires en bon état.  
Tél. 01 55 52 29 95

Vends lit empire « col de cygne » 19e 120 x 180, sommier + matelas laine et bois, lit bon état + malle cabine et tiroir + lattes, table à thé anglaise à rabats très bon état, chariot enfant bois ancien + cheval bois à bascule très bon état.  
Tél. 06 18 15 64 69

Rachète disques vinyls, hi-fi, BDs.  
Tél. 06 95 58 76 93

Sur [www.bourg-la-reine.fr](http://www.bourg-la-reine.fr) rubrique *Vie municipale & citoyenne*, retrouvez :  
- *La Ville recrute (emplois, stages)*  
- *Les petites annonces (dépôt et consultation)*



### Le Maire, Patrick Donath

vous reçoit tous les jours de la semaine, sur RDV.  
01 79 71 40 20  
[cabmaire@bourg-la-reine.fr](mailto:cabmaire@bourg-la-reine.fr)

### Permanences sans rendez-vous :

> Jeudi 7 avril à 16h30 au Trois-Mâts  
> Jeudi 5 mai à 8h30 en Mairie

### Isabelle Spiers

Maire-adjoint déléguée à l'Aménagement urbain et au cadre de vie reçoit sur RDV. 01 79 71 43 30  
[isabelle.spiers@bourg-la-reine.fr](mailto:isabelle.spiers@bourg-la-reine.fr)

### Henry-Pierre Melone

Maire-adjoint délégué aux Sports reçoit sur RDV. 01 79 71 42 40  
[henry-pierre.melone@bourg-la-reine.fr](mailto:henry-pierre.melone@bourg-la-reine.fr)

### Maryse Langlais

Maire-adjoint déléguée à l'Éducation reçoit sur RDV. 01 79 71 41 10  
[maryse.langlais@bourg-la-reine.fr](mailto:maryse.langlais@bourg-la-reine.fr)

### Philippe Ancelin

Maire-adjoint délégué à la Culture et au patrimoine reçoit sur RDV.  
01 79 71 40 90  
[philippe.ancelin@bourg-la-reine.fr](mailto:philippe.ancelin@bourg-la-reine.fr)

### Anne Sauvey

Maire-adjoint déléguée à la Ville durable reçoit sur RDV.  
01 79 71 43 20  
[anne.sauvey@bourg-la-reine.fr](mailto:anne.sauvey@bourg-la-reine.fr)

### Joseph El Gharib

Maire adjoint délégué aux Finances reçoit sur RDV.  
01 79 71 41 80  
[joseph.elgharib@bourg-la-reine.fr](mailto:joseph.elgharib@bourg-la-reine.fr)

### Lise Le Jean

Maire-adjoint déléguée à l'Action sociale, à la solidarité et à la santé reçoit sur RDV. 01 79 71 41 20  
[lise.lejean@bourg-la-reine.fr](mailto:lise.lejean@bourg-la-reine.fr)

### Cédric Nicolas

Maire-adjoint délégué aux Mobilités, à l'innovation du service au public et au numérique reçoit sur RDV.  
01 79 71 41 70  
[cedric.nicolas@bourg-la-reine.fr](mailto:cedric.nicolas@bourg-la-reine.fr)

### Sylvie Courtois

Maire-adjoint déléguée à la Petite enfance, à la citoyenneté et à l'état-civil reçoit sur RDV. 01 79 71 42 00  
[sylvie.courtois@bourg-la-reine.fr](mailto:sylvie.courtois@bourg-la-reine.fr)

### Serge Kerveillant

Maire-adjoint délégué aux Commerces et au développement économique reçoit sur RDV. 01 79 71 43 24  
[serge.kerveillant@bourg-la-reine.fr](mailto:serge.kerveillant@bourg-la-reine.fr)

### Virginie Barbaut

Conseillère municipale déléguée à la politique du logement social reçoit sur RDV.  
01 79 71 41 25  
[virginie.barbaut@bourg-la-reine.fr](mailto:virginie.barbaut@bourg-la-reine.fr)

### Christophe Gélardin

Conseiller municipal délégué à la Sécurité reçoit sur RDV.  
[christophe.gelardin@bourg-la-reine.fr](mailto:christophe.gelardin@bourg-la-reine.fr)

### Jacqueline Fernand-Détrie

Conseillère municipale déléguée à la Vie associative  
[jacqueline.fernand-detrie@bourg-la-reine.fr](mailto:jacqueline.fernand-detrie@bourg-la-reine.fr)

### Vos élus au Trois-Mâts

Samedis 16 et 30 avril de 14h30 à 17h30  
Au Trois-Mâts - 18 bis, avenue de Montrouge  
Sur RDV au 01 79 71 43 28

### Permanences de la députée

Frédérique Dumas, députée de la treizième circonscription des Hauts-de-Seine, reçoit sur rendez-vous le 3<sup>e</sup> lundi de chaque mois, à la mairie, de 18h à 20h, hors vacances scolaires.

[frederique.dumas@assemblee-nationale.fr](mailto:frederique.dumas@assemblee-nationale.fr)  
06 45 26 38 73

### Permanences du conseiller départemental

Pierre Ouzoulias, sénateur et conseiller départemental des Hauts-de-Seine, reçoit en mairie, tous les 1<sup>ers</sup> vendredis de chaque mois et sur rendez-vous, de 16h à 17h30. [p.ouzoulias@senat.fr](mailto:p.ouzoulias@senat.fr)  
06 72 52 41 00

### Liste La Ville en partage

Reçoit sur RDV les 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> samedis du mois à la mairie annexe, 1, bd Carnot.  
[eluslvp@framalistes.org](http://eluslvp@framalistes.org)

### Liste Se rassembler pour Bourg-la-Reine

Reçoit le 2<sup>e</sup> samedi du mois de 9h à 12h à la mairie annexe, 1, bd Carnot.

### Conseil Municipal

Le Conseil municipal aura lieu le mercredi 13 avril à 18h, en salle du Conseil municipal, en Mairie.



## NUMÉROS UTILES

### Mairie de Bourg-la-Reine

Accueil général au  
6, boulevard Carnot  
01 79 71 40 00 (24 h/24)  
[mairie@bourg-la-reine.fr](mailto:mairie@bourg-la-reine.fr)  
> Lundi, mercredi, jeudi et vendredi : de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30  
> Mardi : de 8h30 à 12h  
> Samedi : de 9h à 12h  
(Service Citoyenneté et population)

### Urgences

SOS 92 : 01 46 03 77 44

SAMU : 15

SAMU social : 115

Depuis un portable : 112

### Sourds et malentendants :

SMS au 114

### Centre anti-poison :

01 40 05 48 48

### Hôpital Bécclère

157, rue de la Porte-de-Trivaux à Clamart  
01 45 37 44 44

### Ambulances

Leroy : 59, av. Larroumès à L'Hajÿ-les-Roses  
01 46 63 24 31

### Pompiers : 18

Caserne de Bourg-la-Reine  
Ligne de feu : 01 47 02 09 38  
Ligne hors-feu : 01 45 36 46 18

### Police nationale : 17 Commissariat d'Antony

50, avenue Gallieni  
01 55 59 06 00

### Police municipale

7, place Condorcet  
01 79 71 40 40  
[police.municipale@bourg-la-reine.fr](mailto:police.municipale@bourg-la-reine.fr)

# BUDGET

## Participatif

Un projet pour la ville ?  
**Du 15 avril au 31 mai**  
Soumettez vos idées  
au vote de la population sur :  
[www.participons.bourg-la-reine.fr](http://www.participons.bourg-la-reine.fr)



Plus d'informations sur  
[www.participons.bourg-la-reine.fr](http://www.participons.bourg-la-reine.fr)



BUDGET PARTICIPATIF  
BOURG-LA-REINE



**Bourg-la-Reine**  
Vivre et Entreprendre